

WIADOMOŚCI WRATUSZOWE

Informator Urzędu
Miejskiego w Cieszynie

4 października 2024

Nr 20 (1104)

ISSN: 1234-1764



NAGRODY I WYRÓŻNIENIA MIASTA CIESZYNA

Wręczenie Lauru Srebrnej
Cieszyńianki.

S. 2-3 »



STANISŁAW SOYKA Z ZESPOŁEM

106. rocznica powołania
Rady Narodowej Księstwa
Cieszyńskiego

S. 6 »

4-6 października 2024

Weekend z Seniosem *w Zamku Cieszyn*

WEEKEND Z SENIOREM W ZAMKU CIESZYN

Zapraszamy seniorów
na kreatywny weekend!

S. 8-9 »



CIESZYŃSKI TYDZIEŃ PRZEDSIĘ- BIORCZOŚCI

Spotkania dla przedsiębiorców
w TCiT.

S. 12 »



ZBLIŻA SIĘ 106. ROCZNICA POWOŁANIA RADY NARODOWEJ KSIĘSTWA CIESZYŃSKIEGO, WIĘCEJ - S. 4-5

Kolejna **ważna rocznica** dla naszej, małej ojczyzny



Drogie Mieszkanki i Mieszkańcy Cieszyna!

Świat należy do ludzi, którzy mają odwagę marzyć i ryzykować, aby spełniać swoje marzenia. Talent z kolei to kawałek szlachetnego, ale surowego metalu, któremu wartość nadaje dopiero ciężka praca. Wspominam dziś o tym nie bez powodu. 25 września podczas Sesji Rady Miejskiej Cieszyna podjęto uchwałę w sprawie przyznania Nagrody Miasta Cieszyna w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury, a także Lauru "Srebrnej Cieszyńnianki 2024". Dziś z ogromną radością dzielę się z Państwem tymi wiadomościami, bo te wyjątkowe wyróżnienia przyznane zostały osobom szczególnym...

Osobom, dzięki którym powstają wielkie rzeczy i dzięki którym, spoglądamy na świat z zachwytem, przekonani o tym, że ludzkie ręce są narzędziem, które może zmieniać rzeczywistość.

W tym roku Nagroda Miasta Cieszyna w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury trafi na ręce **Pana Leszka Samińskiego** – wieloletniego działacza Muzeum Drukarnictwa, kuratora wielu wystaw, kolekcjonera i mecenasa sztuki, w szczególności małych form graficznych i exlibrisów, którym poświęca wyjątkową uwagę – zbierając, katalogując i rozpowszechniając je. Zajmując się również promocją współczesnych twórców i udzielając wsparcia tym, którzy stawiają pierwsze kroki w tej niełatwej materii.

Okazją do wręczenia nagrody będzie wyjątkowy wieczór i wyjątkowa sceneria, której towarzyszyć będzie 106. rocznica powołania Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego. Wydarzenie odbędzie się 18 października o godzinie 18:00 w Teatrze im. Adama Mickiewicza w Cieszynie, na które serdecznie wszystkich Państwa zapraszam. Okoliczność tę upamiętni występ mistrza polskiej sceny muzycznej – Stanisława Soyki.



Niezmiernie miło mi również przekazać Państwu wiadomość, iż tegoroczną Laureatką Srebrnej Cieszyńnianki została **Pani Lucyna Bałandziuk**, długoletnia Prezes Uniwersytetu III Wieku w Cieszynie. Osoba niezwykle aktywna, która inicjując ciągłe poszerzanie wiedzy, pobudzanie do aktywności społecznej i aktywizację osób w wieku dojrzałym – niestrudzenie stymuluje nas wszystkich do rozwijania swoich pasji na wielu polach zainteresowań. Swoim przykładem pokazuje również, jak wiele dobrego może bezinteresownie zrobić człowiek dla drugiego człowieka.

Laur Srebrnej Cieszyńnianki zostanie oficjalnie wręczony już 11 listopada podczas Uroczystej Sesji Rad Gmin Ziemi Cieszyńskiej, która zagości w pięknej scenerii Teatru im. Adama Mickiewicza w Cieszynie. Już dziś nagrodzonym serdecznie gratuluję i dziękuję w imieniu własnym oraz Mieszkańców Cieszyna za całokształt działalności, ale przede wszystkim za piękne dzielenie się talentem, pasją i radością przekazywania swojego dorobku – dalej. Swoimi dziełami, zaangażowaniem i artystycznym tworzeniem przestrzeni, która inspiruje i łączy nas wszystkich, przyczyniając się do rozwoju naszego miasta. Z wdzięcznością patrzę na wszystkie te dokonania. ♦



Leszek Samiński

Wieloletni działacz Muzeum Drukarstwa. Laureat wykształcenie wyższe zdobył w dziedzinie chemii na Politechnice Śląskiej. Początkowo pracował w zawodzie, jednak w wyniku stanu wojennego podjął naukę w rodzinnej firmie jako introligator. Firmę przejął po rodzicach i prowadził ją wiele lat wraz z małżonką Anna Samińską. Zawodowo oprował i naprawił niezliczoną ilość książek. Leszek Samiński pozazawodowo jest kolekcjonerem i mecenasem sztuki, w szczególności małych form graficznych i exlibrisów. Tym ostatnim Leszek Samiński poświęca szczególną uwagę, zbierając, katalogując i rozpowszechniając. Od wielu lat wypożycza swoje zbiory na potrzeby bibliotek i galerii, jest również kuratorem wielu wystaw. Jeszcze przed remontem obiektu Muzeum Drukarstwa przygotowywał wystawy od strony merytorycznej, organizacyjnej i technicznej. W Muzeum przygotował w sumie ponad 50 wystaw. Przez wiele lat był mecenasem sponsorującym wydawnictwa wychodzące w Muzeum Drukarstwa. Dzięki jego zaangażowaniu finansowemu zostało wydane ok. 30 ka-

talogów wystaw, które Muzeum mogło wydawać bezpłatnie. Swoje zamiłowanie do exlibrisu Leszek Samiński przekładał na różne płaszczyzny. W roku 2016 podjął się opracowania publikacji „Ekslibris na Śląsku Cieszyńskim”. W wyniku jego pracy, nakładem własnym wydał książkę – pracę zbiorową pod redakcją własną systematyzującą wiedzę na temat exlibrisów takich postaci jak Jerzy Trzanowski, ks. Leopolda Jana Szersznika, ks. Jana Brzuski, ekslibrisów Jury Gajdzicy i wielu innych. W roku 2017 staraniem laureata ukazała się kolejna publikacja „Dalej ze stróżami książek”. Leszek Samiński zajmuje się promocją współczesnych twórców ekslibrisu i małych form graficznych, w tym młodych twórców udzielając wsparcia tym, którzy stawiają pierwsze kroki w tej niełatwej materii. W ramach swojej działalności wydaje teki prac grafików, które mają charakter bibliofilski, każda jest numerowana, niektóre dedykowane konkretnym odbiorcom. W skład tek wchodzi sygnowane oryginały prac artystów, które laureat pozyskuje dzięki własnemu

zaangażowaniu. Dotychczas ukazało się ponad 40 tek, każda w nakładzie min. 40 egzemplarzy. Leszek Samiński jest ponadto właścicielem kilkudziesięciu obiektów będących eksponatami w Muzeum Drukarstwa w Cieszynie. Są to maszyny i urządzenia introligatorskie, które w rodzinie Państwa Samińskich są od ponad 100 lat. Eksponaty te stanowią trzon introligatorni Muzeum. Także po podpisaniu trójstronnego porozumienia w roku 2022 roku między Miastem Cieszyn, Zamkiem Cieszyn, a Stowarzyszeniem Muzeum Drukarstwa, pan Leszek bierze na siebie trud organizacyjny realizacji wystaw w Galerii Przystanek Grafika, zajmując się zdobywaniem prac, merytorycznym opisem wystaw czy ich promocją. Wraz z małżonką Anną Samińską przyjęli na barki poprowadzenie pracowni introligatorskiej w ramach realizowanej z sukcesem Szkoły Rzemiosł w Zamku Cieszyn. Opracowali na jej potrzeby autorski program realizowany z uczestnikami Szkoły w pierwszym roku projektu, a po korektach także w ramach jej drugiej edycji. ■ **KPM**

LAUR SREBRNEJ CIESZYNIANKI

Lucyna Bałandziuk

Długoletnia prezes Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Cieszynie, związana z bogatą działalnością Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Cieszynie. Początkowo (2013-2016) jako vice-prezes Zarządu Stowarzyszenia Cieszyński Uniwersytet Trzeciego Wieku (CUTW), od 2016 jako Prezes. Działalność w Stowarzyszeniu traktuje jako swoistą misję. Rzetelnie i z pełnym oddaniem zarządza Stowarzyszeniem. Jest motorem aktywnych działań Zarządu. Inicjuje szereg odpowiedzialnych zadań na rzecz aktywizacji, edukacji i integracji seniorów, szczególnie w powstawaniu kolejnych sekcji tematycznych działających przez cały rok akademicki. Organizuje wiele form warsztatowych umożliwiających aktywny udział słuchaczy, a także konferencji z udziałem znaczących w swym dorobku osób, zasłużonych dla regionu, czy specjalistów, ciekawych osobistości z różnych dziedzin nauki, życia. Emanuje swoją aktywnością w społeczności lokalnej, doradzając, dopingując do wielu działań na obszarze Ziemi Cieszyńskiej.

Stowarzyszenie CUTW obchodzi w tym roku XX-lecie swego istnienia.

Za jej kadencji nawiązano współpracę w ramach UTW z miastem partnerskim Cieszyn – Puckiem i Mikołajkami na Mazurach, organizując wyjazdy 50-cio osobowych grup seniorów z bogatym programem turystyczno – krajoznawczym i integracyjnym. Laureatka zawsze dba o to, aby jak najlepiej prezentować folklor, kulturę, zwyczaje Ziemi Cieszyńskiej. Reprezentując cieszyński UTW brała udział w obradach Krajowego Kongresu Uniwersytetów Trzeciego Wieku. Aktywnie uczestniczyła w działalności Śląskiej Rady ds. Seniorów przy Marszałku Województwa Śląskiego /w latach 2015-2018/. W roku 2015 była inicjatorem powstania Cieszyńskiej Rady Seniorów przy Burmistrzu Cieszyna, w której nadal działa. Jest także od 2011r., członkiem Rady Nadzorczej i Rady Osiedla Spółdzielni Mieszkaniowej „Cieszyńnianka”. Tam zainicjowała powstanie pierwszego w Cieszynie Osiedlowego Klubu Senio-

ra, stworzenie terenowej siłowni i organizację cyklu spotkań promujących prozdrowotny tryb życia. Od 2015 roku współorganizuje Otwarte Dni Seniora, zwołuje konferencje „Cieszyn przyjazny Seniorom”. Jest orędownikiem poprawy bezpieczeństwa w budynkach mieszkalnych i przestrzeni publicznej, współtworzyła projekt „Ogrody Seniora na Banotówce”. Pani Lucyna Bałandziuk od 2010 r. jest członkiem Macierzy Ziemi Cieszyńskiej – Towarzystwa Miłośników Regionu, tam też udziela się w pracach Głównej Komisji Rewizyjnej, będąc jej członkiem. Także od roku 2021 udziela się w Beskidzkiej Radzie Federacji Stowarzyszeń Naukowo – Technicznych NOT w Bielsku – Białej. Od 1979 r. jest członkiem Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Przemysłu Chemicznego SITPChem, od 1994 r. wchodzi w skład Zarządu Oddziału Cieszyn. W ramach tych stowarzyszeń od 15 lat organizuje cykliczne spotkania z prelekcjami dla emerytów, imprezy towarzyskie, wybieczki. ■ **KPM**

**"NASZEJ ZIEMI ŚLĄSKIEJ PRZECZ LUDNOŚĆ POLSKĄ ZAMIESZKAŁĄ
NIKOMU NIE ODSZTĘPUJEMY..."**

Rocznica powstania **Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego**

Chociaż Śląsk Cieszyński już od średniowiecza znajdował się poza granicami Polski, a jego mieszkańcy żyli w całkowitym niemal oderwaniu od wydarzeń zachodzących na obszarze dawnej Rzeczypospolitej, zapoczątkowany Wiosną Ludów proces formowania się nowoczesnej świadomości narodowej sprawił, że już na początku XX stulecia znaczna część Ślązaków cieszyńskich nie tylko akceptowała swoją przynależność do narodu polskiego, ale i gotowa była ponosić wszystkie ciężary związane z uczestnictwem w polskiej wspólnotce losów, nie wyłączając orężnej walki o niepodległość pozostającej pod zabarami Ojczyzny.

Równie oczywista pozostawała dla tej grupy konieczność podejmowania działań na rzecz ponownego zintegrowania Śląska Cieszyńskiego z ziemiami polskimi, czyli – jak wówczas mówiono – jego powrotu do Macierzy. Nic więc dziwnego, iż gdy wraz z wybuchem I wojny światowej ożyły nadzieje na odbudowę państwa polskiego, na Śląsku Cieszyńskim z entuzjazmem przyjęto inicjatywę powołania Legionów Józefa Piłsudskiego, mających stać się załącznikiem polskiej armii. Rychło też wśród legionistów znalazła się wyjątkowo pokaźna – zważywszy na niewysoką liczebność polskiej społeczności na Śląsku Cieszyńskim – grupa ochotników z tego terenu. Wydarzenia te, w sposób jednoznaczny wskazujące, iż cieszyńscy Polacy, mimo całkowicie odmiennych doświadczeń historycznych, za własny uznali romantyczny etos walki o niepodległość, miały rangę przełomu i oznaczały powrót Śląska Cieszyńskiego do zasadniczego nurtu dziejów Polski. W następnych latach ich naturalną konse-

kwencją stać się miała postępująca także wśród cieszyńskich Polaków radykalizacja niepodległościowych aspiracji, które u schyłku I wojny światowej zaowocowały otwarciem już i z pełną determinacją wyartykułowanym żądaniem włączenia Śląska Cieszyńskiego w granice odradzającej się Rzeczypospolitej.

Jego wyrazicielką stała się Rada Narodowa dla Księstwa Cieszyńskiego, powołana 19 października 1918 r. reprezentacja wszystkich polskich stronnictw politycznych na Śląsku Cieszyńskim. Odwołując się formalnie do manifestu cesarza Karola, zezwalającego na tworzenie w poszczególnych regionach monarchii austro-węgierskiej lokalnych rad narodowych, faktycznie postawiła sobie za cel przejęcie pełni władzy na obszarze cieszyńskim i jego scalenie z pozostałymi regionami Polski. Jak głosiła bowiem rezolucja, przyjęta już tydzień wcześniej przez reprezentantów stronnictw politycznych przygotowujących powołanie Rady:

"[...]jako Polacy, zamieszkujący kraj polski, uznajemy bezwarunkowo przynależność naszą i kraju naszego do całej, zjednoczonej i niepodległej Polski [...]"

Faktycznej legitymacji do sprawowania władzy dostarczyło Radzie Narodowej poparcie mieszkańców Śląska Cieszyńskiego, zmanifestowane podczas wielotysięcznych wieców, zorganizowanych na przełomie października i listopada 1918 r. Największy z nich odbył się w Cieszynie 27 października. W jego trakcie przyjęta została rezolucja proklamująca przynależność Śląska Cieszyńskiego do Polski i zawierająca żądanie zwołania polskiego sejmiku w Warszawie, wtedy jeszcze rządzonej przez powołaną w 1917 r. Radę Regencyjną. Dnia 30 października ślubowanie wierności Radzie Narodowej złożyło 80 przełożonych gmin z całego obszaru Śląska Cieszyńskiego.

Zdecydowane poparcie ludności pozwoliło Radzie na podjęcie działań zmierzających do przejęcia faktycznej władzy w regionie. W nocy z 31 października na 1 listopada w Cieszynie dokonano się zorganizowany w porozumieniu z Radą Narodową przewrót wojskowy, a w dniach 2 i 5 listopada zawarła ona porozumienie ze swoim czeskim odpowiednikiem, powstałym 29 października w Polskiej Ostrawie Zemska narodnim

Wyborem pro Slesko, o tymczasowym rozgraniczeniu Śląska Cieszyńskiego. Umowa pozostawiała po stronie polskiej 77,3% terytorium cieszyńskiego (w tym Bogumin, Karwinę, Trzinec i Jabłonków), na którym zamieszkiwało 73% ludności polskojęzycznej, 22% ludności niemieckojęzycznej i 5% ludności czeskojęzycznej, po stronie czeskiej zaś 22,7% obszaru zamieszkiwanego przez ludność w 70% czeskojęzyczną, w 20% niemieckojęzyczną i w 10% polskojęzyczną. Linia podziału pokrywała się więc w przybliżeniu z rozdzielającą Śląsk Cieszyński granicą etnograficzną i spełniała zasadnicze postulaty terytorialne Rady Narodowej.

Teraz przed Radą stanął obowiązek zorganizowania na przejętym obszarze administracji, zapewnianie porządku oraz aprowizacji dla wyniszczonej wojną ludności. Przede wszystkim jednak czekała na nią konieczność prowadzenia długotrwałego i niezwykle trudnego sporu z władzami czeskosłowackimi, które – jak rychło miało się już okazać – nie zamierzały respektować porozumienia z 5 listopada i którym – jak w swoich pamiętnikach pisał Ferdinand Pelc, wiceprzewodniczący ZNV:

"Szło [...] o to, abyśmy dostali w swoje ręce pozostałą część Śląska Cieszyńskiego, a więc rejony z większością polską, albo rejony niemieckie, ale [położone] w okolicy przeważnie polskiej. To można było przeprowadzić bądź za oficjalną zgodą Polaków, ich cichym przyzwoleniem, bądź też wbrew ich woli, na drodze aneksji zbrojnej".

Zarysowana ex post w pamiętnikach Ferdinanda Pelca koncepcja rozgrywania sporu o Śląsk Cieszyński stanowiła wierne odzwierciedlenie polityki, jaką władze czeskosłowackie zastosowały w rzeczywistości. Bezskuteczność podejmowanych już od listopada 1918 r. starań, by na drodze dyplomatycznej zmusić stronę polską do odstąpienia od warunków umowy z 5 listopada, skłoniła Pragę do sięgnięcia po rozwiązanie siłowe. Dnia 23 stycznia 1919 r. oddziały armii czeskosłowackiej przekroczyły tymczasową linię graniczną, dokonując aneksji znacznej części obszaru pozostającego pod kontrolą Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego. Kilka dni później sprawa cieszyńska weszła pod obrady Kon-



Plenarne posiedzenie RNKC w cieszyńskim zamku

ferencji Pokojowej w Paryżu. Polsko-czeski spór został umiędzynarodowiony. O jego dalszym przebiegu decydować miały już nie aspiracje ludności cieszyńskiej, ale interesy mocarstw zachodnich oraz determinacja, z jaką w korzystne dla siebie rozwiązanie konfliktu gotowe były zaangażować się centralne władze Polski i Czechosłowacji.

W przeciwieństwie do rządu praskiego, który w posiadaniu Zagłębia Karwińskiego oraz koszycko-bogumińskiej linii kolejowej upatrywał istotny warunek rozwoju i siły państwa czechosłowackiego, kwestii włączenia Śląska Cieszyńskiego w granice Republiki nadając pierwszorzędne znaczenie, władze warszawskie spór cieszyński traktowały drugoplanowo i nie były skłonne inwestować w jego rozstrzygnięcie sił i środków mogących zrównoważyć akcje podejmowane przez stronę czechosłowacką. Radę Narodową Księstwa Cieszyńskiego stawiało to w nadzwyczaj trudnym położeniu i zmuszało do wypełniania zadań dalece wykraczających poza prerogatywy lokalnego ośrodka administracyjnego.

W warunkach powojennego chaosu, nędy i towarzyszącej jej radykalizacji nastrojów, czyniących realną groźbę społecznej rewolty, już sama administracja wydawała się zadaniem przekraczającym możliwości Rady Narodowej, złożonej wszak z lokalnych działaczy politycznych i społecznych, którzy na ogół nie mieli okazji, by wcześniej zmierzyć się z wyzwaniem, jakie niesie z sobą sprawowanie realnej władzy. Tymczasem równoległe z realizacją wszystkich zadań związanych z podporządkowaniem swoim kompetencjom i reorganizowaniem poszczególnych sfer życia publicznego, poczynając od administracji politycznej, sądowniczej i gospodarczej, przez aprowizację, komunikację, transport, szkolnictwo, aż po opiekę socjalną, Rada Narodowa zmuszona była prowadzić bezpośredni, ostry spór z władzami czechosłowackimi, które, nie napotykając na dostateczny sprzeciw ani ze strony polskich władz centralnych ani dyplomacji koalicyjnej, zmierzały do przejęcia pełnej kontroli nad okupowanym od stycznia 1919 r. obszarem Śląska Cieszyńskiego. Jednocześnie, w miarę przedłużania się konfliktu, Rada w coraz większym stopniu angażować musiała się na arenie politycznej i dyplomatycznej, z jednej strony wywierając stały nacisk na rząd warszawski, by ten zaktywizował swoją politykę na odcinku cieszyńskim, z drugiej zaś udzielając politycznego i merytorycznego wsparcia polskiej dyplomacji w jej negocjacjach na forum Konferencji Pokojowej i podczas rokowań bilateralnych z władzami czechosłowackimi. W tej sferze członkowie Rady Narodowej, elastycznie reagując na zmieniającą się sytuację, odgrywać musieli rolę bądź to dyplomatów, bądź przywódców ludowych, organizujących poparcie



Wiec w Cieszynie za przyłączeniem Śląska Cieszyńskiego do Polski, 27 października 1918

dla swoich działań. Znaczenie i autorytet Rady w jej kontaktach z władzami czeskimi oraz z zachodnimi dyplomatami zasadzał się bowiem wyłącznie na mandacie, jaki udzielić byli jej skłonni polscy mieszkańcy Śląska Cieszyńskiego.

I to właśnie poparcie ludności pozwoliło Radzie Narodowej zachować realny wpływ na przebieg wydarzeń także po ogłoszeniu na Śląsku Cieszyńskim plebiscytu, kiedy to powołana przez mocarstwa koalicyjne Międzysojusznicza Komisja Plebiscytowa odebrała Radzie wszystkie uprawnienia do sprawowania władzy. W owym najtrudniejszym dla Rady okresie ujawniła się zarazem rzeczywista skala poparcia, jakim organ ten cieszył się ze strony mieszkańców Śląska Cieszyńskiego. Organizowane z inspiracji Rady Narodowej wielotysięczne wiece, których echa docierały nawet na paryskie salony dyplomatyczne, masowe strajki, a wreszcie bojkot przygotowań do plebiscytu, pozwalały jej podejmować próby neutralizowania negatywnych konsekwencji, jakie polskim interesom przynosiła czeska polityka faktów dokonanych, realizowana na Śląsku Cieszyńskim za cichym przyzwoleniem zachodnich, zwłaszcza francuskich, dyplomatów i bez należytej kontrakcji ze strony polskich władz centralnych.

Podział Śląska Cieszyńskiego, dokonany 28 lipca 1920 r. na mocy arbitralnej decyzji mocarstw zachodnich, oznaczał porażkę niepodległościowych aspiracji polskiej większości na Śląsku Cieszyńskim, a zarazem fiasko zasadniczych celów, jakie wytyczyła sobie Rada Narodowa. Klęska ta nie obciąża jednak członków Rady. Wprawdzie pod ich adresem niejednokrotnie kierowano zarzut ulegania regionalnemu partykularyzmowi i lekceważenia polskiej racji stanu, często też oskarżano ich o polityczną nieudolność

i dyplomatyczne niezręczności, skutkujące narastającą wśród zachodnich dyplomatów niechęcią do Polski i Polaków, jednak zarzuty te formułowali głównie politycy i publicyści związani z władzami warszawskimi, które czuły się zirytowane konsekwentną obroną spraw cieszyńskich, jaką w kontaktach z nimi prezentowała Rada Narodowa. Obiektywna ocena dorobku Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego nie może wypaść negatywnie. Zważywszy, w jak trudnych warunkach przyszło jej działać, że w swoich działaniach nierzadko pozostawała osamotniona, nie mogąc znaleźć ani należytego zrozumienia, ani niezbędnej pomocy ze strony władz centralnych i że wreszcie jej członkowie nie mieli dostatecznego przygotowania do administrowania ludnym i uprzemysłowionym regionem ani tym bardziej do uczestniczenia w międzynarodowej polityce, przyznać należy, iż z postawionych przed nią zadań wywiązała się w sposób optymalny. Co więcej, przez cały okres istnienia Rady Narodowej jej aktywność pozostawała podporządkowana kategoriom dobra wspólnego i imperatywowi służby Ojczyźnie, w imię których członkowie Rady, wywodzący się wszak z najzupełniej przeciwnych stronnictw politycznych, od lewicowych socjalistów poczynając, a na endecji kończąc, potrafili wznieść się ponad podziały ideologiczne i zgodnie współdziałać na rzecz realizacji wspólnych celów, zachowując przy tym pełny szacunek dla zasad demokracji i prawa. Taki sposób działania, będący wianem, jakie cieszyńscy Ślązacy wnosili do polityki odradzającej się Rzeczypospolitej, także dla współczesnych generacji Polaków, nie tylko na Śląsku Cieszyńskim, stanowić może wzór uczestniczenia w życiu publicznym. ◆

KRZYSZTOF SZELONG

STANISŁAW SOYKA

Z ZESPOŁEM



18 października 2024
godz. 18:00

106 rocznica powołania Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego

Bilety 85, 65, 40 zł na:
teatr.cieszyn.pl
oraz w kasie teatru
tel. 33 858 16 52,
33 857 75 90,
Cieszyn, Plac Teatralny 1



organizator:



współorganizator:



partner:



XXXIII.

MEZINÁRODNÍ DEKÁDA VARHANNÍ, KOMORNÍ HUDBY A SBOROVÉHO ZPĚVU

MIĘDZYNARODOWA DEKADA MUZYKI ORGANOWEJ, CHÓRALNEJ I KAMERALNEJ

9.10. - 18.10. a 25.10.2024

Český Tešín - Cieszyn

9.10 / středa - środa / 18:00

Kościół Jezusowy, Cieszyn

KONCERT INAUGURACYJNY
KAROL STRYJA: IN MEMORIAM
Zapomniane arcydzieła w nowych
brzmieniach

Orkiestra Camerata Impuls
Sabina Olbrich-Szafranec – sopran
Magdalena Spytek-Stankiewicz – alt
Małgorzata Kaniowska – dyrygent

Koncert współfinansowany przez Miasto Cieszyn
Działania artystyczne finansowane ze środków
przyznanych w ramach Europejskiego Miasta Nauki
Katowice 2024. Swoboda badań | w Mieście Nauki.
Partner koncertu: Provinzarchiv in Hall in Tirol

10.10 / čtvrtek - czwartek / 18:00

Kostel Na Nivách, Český Tešín

PETR ŠPAČEK

Petr Špaček – violoncello
Jan Kubín – klávesy
Štěpán Váňa – kontrabas

11.10 / pátek - piątek / 19:00

Kościół Bonifratrów p.w. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi
Panny, Cieszyn

A U MNIE W DUSZY SPOKÓJ...

AMALGALIS DUO
Ewa Grabowska-Lis – akordeon
Daniel Lis – akordeon

12.10 / sobota - sobota / 19:00

Kościół Jezusowy, Cieszyn

SOUZNĚNÍ

Karin Lednická – autorské čtení
Tomáš Pindór – varhany

13.10 / neděle - niedziela / 18:00

Kostel Na Rozvoji, Český Tešín

POCTA PAGANINIMU

Pavel Šporcl – sólo housle

14.10 / pondělí - poniedziałek / 18:00

Kostel Na Nivách, Český Tešín

ROK ČESKÉ HUDBY

PRAGA CAMERATA QUINTET
Lucie Sedláková Hůlová – 1. housle
Eva Nykrýnová – 2. housle
Jan Nykrýn – viola
Martin Sedlák – violoncello
Jakub Waldmann – kontrabas

15.10 / úterý - wtorek / 18:00

Kulturní a společenské středisko „Střelnice“, Český Tešín

INSPIRACE ŠANSONEM

Petr Malásek – klavír
Jana Musilová – zpěv

16.10 / středa - środa / 18:00

Kaplica SS. Boromeuszek, Cieszyn

MUZYKA W DIALOGU Z WIEKAMI

FINESIS TRIO
Katarzyna Puch-Słabik – sopran
Małgorzata Żegleń-Włodarczyk – gitara,
lutnia
Paulina Tkaczyk-Cichoń – klawesyn

17.10 / čtvrtek - czwartek / 19:00

Kościół św. Elżbiety, Cieszyn

MOWA DŹWIĘKIEM NAZWANA

Adam Musialski – skrzypce
Tomasz Głuchowski – organy

18.10 / pátek - piątek / 19:00

Kostel Nejsvětějšího srdce Ježíšova, Český Tešín

ZÁVĚREČNÝ KONCERT

Tomáš Thon – varhany

BENDA QUARTET

Jakub Černohorský – housle
Ondřej Pustějovský – housle
Petr Benda – viola
Tomáš Svozil – violoncello

25.10 / pátek - piątek / 19:00

Kostel Na Nivách, Český Tešín

DEKADA POST SCRIPTUM:
Koncert Specjalny

Anna Scheller – harfa
Tomasz Żymła – klarnet
Adam Krzeszowiec – wiolonczela

Koncerty provází: Alena Hasáková
Prowadzenie koncertów: Grażyna Durlow

Dyrektor artystyczny: Grażyna Durlow

Vstupné dobrovoľné / Wstęp wolny

*změna programu vyhrazena
*zmiany w programie zastrzeżone



4-6 października 2024

Weekend z Seniororem

w Zamku Cieszyn

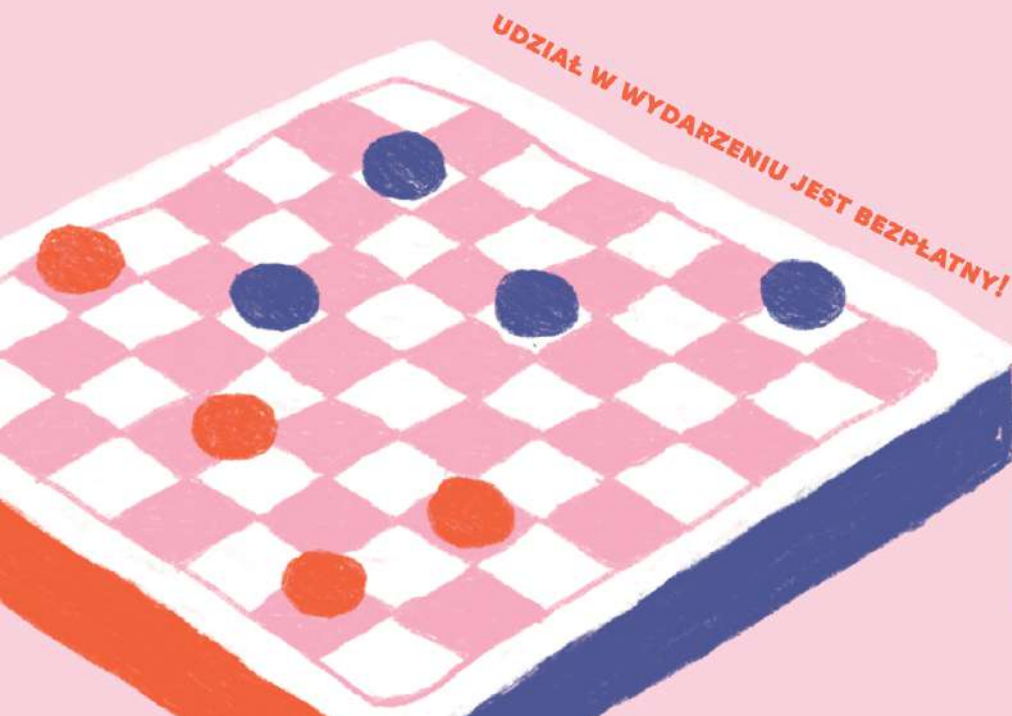


Zapraszamy **Seniorów 60+**, opiekunów, terapeutów, pracowników domów opieki, osoby pracujące z seniorami, a także rodziny na **kreatywny weekend w Zamku Cieszyn!**

**NA WSZYSTKIE
SPOTKANIA
OBOWIĄZUJĄ
ZAPISY!**

*NA ZAJĘCIA ZE ZDROWEGO
KRĘGOSŁUPA NALEŻY PRZYNIEŚĆ
SWOJE MATY DO ĆWICZEŃ.

Koordynator wydarzenia:
Aleksandra Mendoch
amendroch@zamekcieszyn.pl
502 261 469



UDZIAŁ W WYDARZENIU JEST BEZPŁATNY!

4.10-6.10.2024
Wejście na Wieżę Piastowską
bezpłatne dla osób 60+

Weekend z Seniorem w Zamku Cieszyn

Zapraszamy Seniorów 60+, opiekunów, terapeutów, pracowników domów opieki, osoby pracujące z seniorami, a także rodziny – na kreatywny weekend w Zamku Cieszyn!

PROGRAM:

4 PAŹDZIERNIKA (PIĄTEK)

- **10:00 – 11:00** *Pielęgnacja skóry dojrzałej + lekki makijaż dzienny – warsztat i pielęgnacja* / Ewelina Broda, makijażystka / Oranżeria Zamku Cieszyn
- **10:00 – 11:00** *Pysnie, zdrowo, kolorowo – inspiracje na zdrowe przekąski* / uczniowie Zespołu Szkół Ekonomiczno-Gastronomicznych im. Macierzy Ziemi Cieszyńskiej w Cieszynie / Oranżeria Zamku Cieszyn, mały hall
- **11:15 – 11:45** *Międzypokoleniowy spacer po Wzgórzu Zamkowym cz. I* / uczniowie Zespołu Szkół Ekonomiczno-Gastronomicznych im. Macierzy Ziemi Cieszyńskiej w Cieszynie zbiórka: przy Różowym Jelonku
- **11:45 – 12:45** *Międzypokoleniowy spacer po Wzgórzu Zamkowym cz. II* / uczniowie Zespołu Szkół Ekonomiczno-Gastronomicznych im. Macierzy Ziemi Cieszyńskiej w Cieszynie zbiórka: przy Różowym Jelonku
- **13:00 – 14:30** *Quizowanie – zagadki i ciekawostki* / Maciej Russek, Kierownik Działu Turystyki Zamku Cieszyn, Klubokawiarnia Presso
- **14:30 – 15:30** *Zdrowie zaczyna się*

na talerzu – dieta seniora / Patrycja Faruga, dietetyk kliniczny, Oranżeria Zamku Cieszyn

5 PAŹDZIERNIKA (SOBOTA)

- **10:00 – 11:00** *Zdrowy kręgosłup i oddech – wspólne ćwiczenia* / Bogusława Donocik, fizjoterapeutka / budynek B Zamku Cieszyn
- **11:00 – 11:45** *Rozumiejąc Potrzeby: Podstawy Dialogu Motywującego w Komunikacji z Seniorami* / Patrycja Chwastek, psycholog / Oranżeria Zamku Cieszyn
- **11:45 – 12:00** przerwa kawowa
- **12:00 – 12:45** *Projektowanie jutra. Trendy w projektowaniu dla seniorów* / dr Piotr Pacałowski, ASP w Katowicach, pacalowski.com / Oranżeria Zamku Cieszyn
- **13:00 – 17:00** *„Strefa kreatywna” – możliwość wykonania swojego projektu torby na zakupy, rodzinna strefa gier i dobrej zabawy* / Oranżeria Zamku Cieszyn, mały hall

6 PAŹDZIERNIKA (NIEDZIELA)

- **10:00 – 12:00** *Warsztaty rodzinne: WoolMe! Zajęcia kreatywne z wełną*

/ Marta Kowalik-Górska, ilustratorka oraz Martyna Misiak-Ścibik, dziewiarka / Oranżeria Zamku Cieszyn

- **12:15 – 13:30** *Rodzinny spacer po Wzgórzu Zamkowym* / Maciej Russek, Kierownik Działu Turystyki Zamku Cieszyn zbiórka: przy Różowym Jelonku
- **14:00 – 17:00** *„Stefa kreatywna” – możliwość wykonania swojego projektu torby na zakupy, rodzinna strefa gier i dobrej zabawy* / Oranżeria Zamku Cieszyn, mały hall

Dodatkowo:

Na wszystkie spotkania obowiązują zapisy!

*Na zajęcia ze **zdrowego kręgosłupa** należy przynieść swoje maty do ćwiczeń.

Koordinator wydarzenia: Aleksandra Mendroch; amendroch@zamekcieszyn.pl; 502 261 469.

Udział w wydarzeniu jest bezpłatny! ♦
ZAMEK CIESZYN



Miejsce przyjazne seniorom

Znasz miejsce przyjazne seniorom? Już w październiku możesz je zgłosić do konkursu!

Cieszyńska Rada Seniorów wraz z Burmistrzem Miasta Cieszyna zapowiada kolejną edycję Konkursu „MIEJSCE PRZYJAZNE SENIOROM”.

Inicjatywa ma na celu wyróżnienie miejsc otwartych na potrzeby osób starszych oraz promowanie działań instytucji, organizacji i innych podmiotów, które stosują odpowiednie rozwiązania architektoniczne, oferują różnorodne produkty, usługi i zniżki, podnosząc w ten sposób jakość życia najstarszych mieszkańców naszego Miasta.

Przypominamy, w 2023 roku certyfikatem „Miejsce Przyjazne Seniorom” wyróżniono Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”, Fundację Aktywności Społecznej „Cieszynianka” Osiedlowe Centrum Kultury i Rekreacji przy ul. Z. Kossak-Szatkowskię 6, Restaurację Ekotradycja przy ul. Bobreckiej 15 oraz Przedszkole Nr 1 przy ul. Jana Michejdy 10.

Nominuj MIEJSCE PRZYJAZNE SENIOROM! Formularze są do pobrania u organizatorów – Biuro Spraw Społecznych Urzędu Miejskiego (Kochanowskiego 14, pokój nr 8). Zarządzenie nr 050.492.2024 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 16

września 2024 r. w sprawie ogłoszenia Konkursu „Miejsce Przyjazne Seniorom” w 2024 roku. ♦

BSK



Dyskusyjny Klub Propozycji

Koło nr 2 Macierzy Ziemi Cieszyńskiej „Mały Jaworowy” i Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zapraszają na kolejne spotkanie Dyskusyjnego Klubu Propozycji, które odbędzie się 16 paź-

dziernika o godz. 17:00.

Temat „Budziciel Śląska Cieszyńskiego – Paweł Stalmach” przybliży Małgorzata Szelong. Wstęp tradycyjnie jest wolny. ◆

COK



Tajemnicze Bali i rejs na Komodo



Biblioteka Miejska w Cieszynie zaprasza 18 października 2024 r. o godz. 17.00 na prelekcję Magdaleny Gumowskiej i Mariusza Łapińskiego „Tajemnicze Bali i rejs na Komodo”.

W trakcie spotkania odwiedzimy malownicze zielone zakątki wulkanicznej wyspy Bali, zajrzymy do tradycyjnej wioski i świątyń. Udamy się też na kilkudniowy rejs na Wyspę Komodo, aby z bliska przyjrzeć się słynnym waranom. ◆

Targi Staroci

Cieszyński Ośrodek Kultury "Dom Narodowy" i Cieszyński Klub Hobbystów zapraszają na Targi Staroci, które odbędą się w pierwszą niedzielę października, 6.10.2024 r. w godzinach 8.00 – 14.00 na **Targowisku miejskim** (rolno-spożywczym, ul. Stawowa). Przypominamy, że Targi Staroci odbywają się w Cieszynie w pierwszą niedzielę każdego miesiąca począwszy od kwietnia aż do listopada. ◆

COK



**POLUB CIESZYN
NA FACEBOOK**
fb.com/MiastoCieszyn

Promocja powieści pt. "Kossakowie. Wachlarz"

Biblioteka Miejska w Cieszynie zaprasza 4 października 2024 r. o godz. 17.00 na spotkanie z Joanną Jurgą-Jureczką i promocję jej najnowszej powieści **Kossakowie. Wachlarz**, która jest kontynuacją wątków i tematów podjętych w książce **Kossakowie. Biały mazur** i **Kossakowie. Tango**.

Przywołuje mało znane lub nieznanne fakty z życia zasłużonej dla polskiej kultury rodziny malarzy i literatek. W Wachlarzu pojawiają się m.in. Wojciech i Maria Kossakowie, zakochana Lilka (Maria Pawlikowska-Jasnorzewska) i jej siostra Magdalena (Samozwaniec), tym razem w roli nie tylko satyryczki, ale także i matki Reksi (Teresy Starzewskiej), której wojenne i powojenne dzieje dotąd owiane były aurą tajemniczości. Wachlarz odpo-

wiada również na pytanie o losy modelki i przyjaciółki Wojciecha Kossaka, Zofii z Lewentalów Hoesickowej i jej rodziny. Ważną rolę w książce odgrywają wątki nadnaturalne i magiczne przedmioty, z zaświatów pojawia się wróżka Myrtha Noel i zaklęty wachlarz.

Joanna Jurgą-Jureczka – historyk literatury, autorka Tajemnic prowincji, Siedmiu spódnic Alicji i Na gorącym uczynku. Duchy artystów. Od trzydziestu lat pisze o rodzinie Kossaków (Zofia Kossak. Opowieść biograficzna, Kobiety Kossaków, Kossakowie. Biały mazur, Kossakowie. Tango). Była dziennikarką, kierownikiem Muzeum Zofii Kossak-Szatkowskiwej w Górkach Wielkich. Jest laureatką Śląskiej Nagrody im. Juliusza Ligonia. ◆

BIBLIOTEKA MIEJSKA W CIESZYNIE



We wrześniu w Zamku Cieszyn dużo się działo!

19 września br. odbyła się Inauguracja 2 edycji Szkoły Rzemiosł Cieszyn. Uczestników przywitała Dyrektor Zamku Cieszyn Magdalena Chorąży-Suchy, a powodzenia w nabywaniu nowych umiejętności rzemieślniczych życzyły panie: Joanna Bojczuk – Członek Zarządu Województwa Śląskiego oraz Gabriela Staszkievicz – Burmistrz Miasta Cieszyna.

Tym razem spośród 219 kandydatów wybrano aż 48 osób. Przez kolejne miesiące uczestnicy będą doskonalić swoje umiejętności pod okiem doświadczonych rzemieślników w 6 pracowniach:

- **Ceramika** – Beata i Bogdan Kosak
- **Rusznikarstwo** – Jerzy Wałga
- **Snycerstwo z elementami tapicerstwa artystycznego** – Sonia Nowok oraz Aleksander Kądziała
- **Obróbka wełny z elementami tkactwa** – Agnieszka Macoszek oraz Wiktoria Podolec
- **Introligatorstwo z elementami konserwacji papieru** – Anna i Leszek Samińscy oraz Aneta Kukuczka-Szarzec

Szkoła Rzemiosł Cieszyn to nie tylko nauka techniki, ale także spotkanie z tradycją, lokalnym dziedzictwem oraz promowanie rzemieślniczych wartości w nowoczesnym świecie.

Szkoła Rzemiosł Cieszyn z roku na rok cieszy się coraz większą popularnością. W drugiej edycji oprócz uczestników z regionu Śląska Cieszyńskiego i województwa śląskiego, są też pojedyncze osoby z Wrocławia, Warszawy, a nawet z Olsztyna!

14 września, w ramach obchodów **Europejskich Dni Dziedzictwa** odbył się także tradycyjny **pokaz pieczenia strudla**, poprzedzony warsztatami. Ogłoszono również wyniki w **Konkursie Pieczenia Strudla im. Kingi Iwanek-Riess**. Jury oceniało konkursowe wypieki pod kątem: zgodności z tradycją, smaku, sposobu podania, estetyki i staranności wykonania. Publiczność mogła w tym czasie przyręczyć się pieczeniu strudla przez członków rodziny Riess, przy akompaniamencie kapeli góralskiej Torka. Wydarzenie co roku przyciąga miłośników tradycyjnych wypieków z całego regionu. Konkurs był nie tylko okazją do zaprezentowania kulinarnych umiejętności, ale również do wspólnej zabawy i celebracji lokalnych smaków. W 2009 roku strudel wpisano na listę produktów tradycyjnych w kategorii: Wyroby piekarnicze i cukiernicze.

Nagrodą główną była tradycyjna trówa drewniana ze snycerskimi elementa-



Fot. Zamek Cieszyn

mi ozdobnymi autorstwa Soni Nowok, mistrzyni pracowni snycerskiej Szkoły Rzemiosł Cieszyn. Zwyciężył strudel pani Wiesławy Ignac. Drugie miejsce zajęła pani Bożena Brożek, a trzecie pani Agnieszka Pawlitko. Wszystkim uczestnikom jeszcze raz gratulujemy!

Przepis na jabłkowy strudel Kingi Iwanek-Riess:

■ **Składniki na ciasto:** 20 dag mąki tortowej, kawałek masła wielkości dużego orzecha włoskiego, 1 jajko, 1/4 szklanka letniej wody z odrobiną octu, szczypta soli.

Z podanych składników zarobić miękkie, makaronowe ciasto, bardzo mocno je wybić – uderzając nim o stolnicę minimum 20 razy i położyć na pół godziny pod nagrzaną garnek.

■ **Farsz:** około 1 kg już obranych i pokrojonych w plasterki jabłek (najlepiej odmiany szara reneta), nieco rodzynek i orzechów, cynamon i cukier do smaku oraz około 3 łyżki tartej bułki wymieszać w misce.

Ciasto delikatnie wałkować, po czym ostrożnie rozciągnąć na stole przykrytym płótnem, uważać by nie zrobić dziury.

Posmarować roztopionym masłem, równomiernie rozsypać farsz i za pomocą serwety zwinąć w rulon. Posmarować masłem. Piec w temperaturze 180°C przez ok. 40 minut. W połowie pieczenia jeszcze raz posmarować masłem. Po upieczeniu podawać posypane cukrem pudrem. ♦

ZAMEK CIESZYN



Fot. Zamek Cieszyn



Burmistrz Miasta Cieszyna
zaprasza na



CIESZYŃSKI TYDZIEŃ PRZEDSIĘBIORCZOŚCI

Transgraniczne Centrum Informacji Turystycznej (ul. Zamkowa 1)

14-18.10.2024

14.10 godz. 9:00/16:00

„Psychospołeczne, prawne i praktyczne aspekty sprzedaży i podawania napojów alkoholowych (Prelegent: Centrum Działań Profilaktycznych)

15.10 godz. 9:00-11:00

Ubezpieczenia na Życie jako kluczowy benefit pracowniczy i niezbędna ochrona dla jednoosobowych działalności gospodarczych (Prelegent: Marcin Plinta - Agent PZU)

16.10 godz. 9:00-10:00

Usługi sieci Enterprise Europe Network dla biznesu – internacjonalizacja, zrównoważony rozwój, zarządzanie innowacjami. Oferta Funduszu Pożyczkowego GAPR dla MŚP (Prelegent: Górnośląski Akcelerator Przedsiębiorczości Rynkowej Sp. z o.o.)

16.10 godz. 10:00-11:00

Senior jako konsument i pracownik przyszłości – Ogólnopolska Karta Seniora Bezpieczny Senior - Stop Manipulacji - Nie daj się oszukać (Prelegent: Stowarzyszenie Manko - Głos Seniora)

16.10 godz. 12:00-14:00

Warsztaty z przedsiębiorczości dla uczniów szkół podstawowych klas 7 i 8
W ramach warsztatów uczeń: stworzy listę zawodów i pomysłów na własną ścieżkę kariery; pozna swoje mocne strony; scharakteryzuje osobę sukcesu (Prelegent: Fundacja Cieszyński Heczek; Zespół Szkół w Cieszynie Zakładu Doskonalenia Zawodowego w Katowicach)

16.10 godz. 16:00-17:00

Projekt finansowania szkoleń i studiów podyplomowych dla dorosłych – prezentacja programu oraz warsztaty z ubiegania się o środki - powiązane z BUR (Prelegent: SWIG DELTA PARTNER)

16.10 godz. 16:00-17:00

Jak podnosić swoje kwalifikacje bez nakładu finansowego - czyli darmowe certyfikowane szkolenia przydatne w każdej firmie. Nowe możliwości dla przedsiębiorców (Prelegent: Akademia WSB)

16.10 godz. 17:00-18:00

"Ubezpieczenie na Życie i Emerytura – Prosty Przewodnik dla Każdego" (Prelegent: Marcin Plinta - Agent PZU)

17.10 godz. 9:00-11:00

Motywacja, postawy i wyzwania w drodze do przedsiębiorczości. Czy warto być przedsiębiorcą? (Prelegent: Akademia WSB)

18.10 godz. 9:00-10:00

Wakacje dla przedsiębiorców, Aktywny Rodzic (Prelegent: ZUS)

18.10 godz. 10:00-11:00

Instrumenty wspierające przedsiębiorczość oferowane przez Powiatowy Urząd Pracy w Cieszynie (Prelegent: PUP)

Kontakt:  przedsiębiorca@um.cieszyn.pl



33 4794 385; 795 40 58 48



30-lecie Bielskiego Centrum Przedsiębiorczości

30 lat pracy na rzecz regionu, w tym Cieszyna i powiatu cieszyńskiego. Bielskie Centrum Przedsiębiorczości świętowało swój Jubileusz!

Od 30 lat Stowarzyszenie Bielskie Centrum Przedsiębiorczości wspiera rozwój przedsiębiorczości i inicjatywy społeczne w regionie. **12 września 2024** roku odbyła się **uroczysta Gala Jubileuszowa**, na której spotkali się Członkowie, Partnerzy, Klienci i Przyjaciele BCP. Wydarzenie odbyło się w auli Towarzystwa Szkolnego im. Mikołaja Reja w Bielsku-Białej przy ulicy A. Frycza Modrzewskiego 12 w Bielsku-Białej. Galę jubileuszową uświetniła prelekcja Jakuba Wygnańskiego, znanego socjologa, działacza społecznego oraz współtwórcy ruchu organizacji pozarządowych w Polsce oraz Marka Zuberka, ekonomisty i analityka rynków finansowych oraz członka rady naukowej Eurocash. Galę zakończyła się koncertem zespołu The ThreeX – Trio (dwoje skrzypiec i fortepian), które przeniosło zgromadzonych do świata wirtuozerii i humoru.

30-lecie to dobra okazja do podsumowań i celebrowania sukcesów. Skalę i różnorodność działań BCP najlepiej obrazują liczby. Jeśliby wziąć po uwagę tylko ostatnich kilka lat działalności Stowarzyszenia i zawęzić się do bliskich mieszkańcom Cieszyna inicjatyw, to dotacje na realizację działań w ramach Funduszu Inicjatyw Obywatelskich dla lokalnych społeczności w latach 2021 – 2024 wyniosły aż **55 137,50 zł**.

Wsparcie otrzymały: Fundacja Zielone

Pojęcie z Cieszyna, grupa nieformalna „Together it will be better” z Istebnej, cieszyńska grupa nieformalna „Babiny”, grupa nieformalna „Szaleni emeryci” z Brennej, grupa nieformalna „Uważni Tropicieli” z Golezowa, grupa nieformalna „Ciałoculi” z Cieszyna, grupa nieformalna „Artystycznie Zakręcenii” z Brennej oraz grupa nieformalna „Mocarne Matki z Cieszyna”.

Fundusz Inicjatyw Obywatelskich wspierał także rozwój instytucjonalny organizacji pozarządowych. Analogicznie w latach 2021 – 2024 kwota przekazanych dotacji wyniosła **63 367,45 zł**. Wsparliśmy Fundację Anielski Młyn z Cieszyna, Kończyckie Stowarzyszenie Miłośników Kończyc Małych, Fundację „Jest Bosko” z Istebnej, Stowarzyszenie Nowa Wieś z Kończyc Wielkich, Stowarzyszenie Uniwersytet Trzeciego Wieku w Brennej z Brenna, Stowarzyszenie „Pomocna dłoń Blisko Ciebie” z Cieszyna, Fundację Chlebową Chata z Górek Małych, Fundację Trzy Kopce z Brennej, Fundację Siemanko z Cieszyna, Fundację Gierium z Brennej.

Stowarzyszenie Bielskie Centrum Przedsiębiorczości wraz z Bielskim Stowarzyszeniem Artystycznym Teatr Grodzki realizują projekt Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej OWES Subregionu Południowego współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego. Środki z tego projektu trafiają także do przedsiębiorstw społecznych z Cieszyna.

W ciągu tylko ostatnich 5 lat jako Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej utworzyliśmy 245 miejsc pracy w przedsiębiorstwach społecznych, gdzie wartość dotacji i wsparcia pomostowego to kwota ponad 8 mln złotych, udzieliliśmy wsparcia doradczego, szkoleniowego animacyjnego ponad 400 podmiotom ekonomii społecznej, w tym 50 przedsiębiorcom społecznym. Podmioty ekonomii społecznej z Cieszyna, które otrzymały wsparcie w ramach OWES 2018-2023 w postaci dotacji na utworzenie miejsc pracy: Spółdzielnia Socjalna Parostatek – Dinksy, Spółdzielnia Socjalna OFKA, Fundacja Lokalsi, Fundacja Rozwoju Przedsiębiorczości Społecznej „Być Razem”, Fundacja Punktu Montessori, Fundacja Edukacyjno-Rozwojowa Zielone Pojęcie, Stowarzyszenie Serfenta, Fundacja im. JÓZEFA BRODY, Centrum opieki nad dzieckiem TUP TUP SPÓŁDZIELNIA SOCJALNA, Fundacja LUCE, Fundacja ADONAI.

Do dyspozycji mieszkańców Cieszyna i okolic jesteśmy w każdy pierwszy wtorek miesiąca stacjonarnie w Domu Narodowym przy ul. Rynek 12 w godzinach 8-14. Jednak w nadchodzącym miesiącu będzie to wyjątkowo 8 października. Odwiedźcie nas koniecznie! Opowiemy o aktualnie realizowanych projektach i podpowiemy jak pozyskać od nas wsparcie w realizacji Waszych pomysłów.

Więcej informacji o BCP: <https://bcp.org.pl/>  BCP



Legion śląski

W szeregach legionów Polskich walczyło ponad 600 ochotników z terenu Śląska Cieszyńskiego. Co dziesiąty spośród nich poległ, składając na rzecz polskiej Niepodległości „widoczną, realną ofiarę krwi”.

Idea walki orężnej o niepodległość Polski obecna była na Śląsku Cieszyńskim na długo przed wybuchem I wojny światowej. Działające na jego terenie organizacje strzelecka, Sokół, a także powstające już od 1912 r. drużyny harcerskie skupiały rzesze młodzieży gimnazjalnej i robotniczej, formując ich patriotyzm, rozbudzając ducha walki i przygotowując do służby polowej. Do 1914 r. organizacje te zdołały wyćwiczyć około tysiąca młodych mieszkańców Śląska Cieszyńskiego. Natychmiast po utworzeniu w dniu 16 sierpnia 1914 r. Legionów Polskich blisko stu członków Strzelca, skupiającego robotniczą młodzież z okolic Ostrawy i Bogumina, samodzielnie lub w grupach udało się do Krakowa, zaciągając się tam do 1. i 2. pułku piechoty. Pozostający na Śląsku Cieszyńskim członkowie Sokola i drużyn skautowych znaleźli się tymczasem pod skrzydłami utworzonej 23 sierpnia 1914 r. Sekcji Śląskiej Naczelnego Komitetu Narodowego, stanowiącej międzypartijną reprezentację cieszyńskich Polaków. Z jej inicjatywy jeszcze w sierpniu 1914 r. w Cieszynie przystąpiono do formowania oddziału, z czasem nazwanego Legionem Śląskim, który, wstępując jako zwarta formacja do Legionów Polskich, stać miał się – według słów jednego z głównych organizatorów oddziału, nauczyciela i poety Jana Łyska – „widoczną, realną ofiarą krwi, którą Śląsk składa Polsce”. W szybkim tempie szeregi Legionu Śląskiego, na którego czele stanął Hieronim Przepiliński, kierownik szkoły

wydziałowej w Cieszynie i komendant organizacji sokolskich na Śląsku Cieszyńskim, rozrosły się do ponad 400 ochotników, wśród których najliczniej reprezentowani byli młodzi górnicy i metalowcy z Zagłębia Kawińskiego i Ostrawskiego, Dziedzic oraz Trzyńca, a ponadto rzemieślnicy, uczniowie i studenci, nauczyciele, kupcy i urzędnicy. Nie zabrakło także synów chłopskich oraz górali z okolic Istebnej i Jabłonkowa. Wyekwipowany ze składek mieszkańców Śląska Cieszyńskiego, Legion Śląski przez miesiąc obozował w cieszyńskim Parku Sikory, skąd jego żołnierze codziennie wyruszali na ćwiczenia odbywający się nie tylko na okolicznych polach, ale także w dalszych rejonach Śląska Cieszyńskiego, w tym również w zagłębiu węglowym. Ćwiczeniom przyglądały się rzesze miejscowej ludności, a w niejednej wsi gotowano legionistom uroczyste powitania, jak zdarzyło się to np. w Mistrzowicach i sąsiednim Koniakowie, gdzie – jak donosił „Głos Ludu Śląskiego” – „legionistom zbudowano bramę tryumfalną, goszcząc ich iście po staropolsku, mimo znacznie spóźnionej pory”.

■ „od przysięgi nikt się nie uchylił”

W sobotę 19 września 1914 r. dla szykujących się już do wymarszu legionistów odprawiono mszę świętą w kościele jezuickim na Saskiej Kępie, po której poseł do Rady Państwa w Wiedniu ks. Józef Londzin zwrócił się do śląskich ochotników z gorącymi życzeniami „szczęśliwego powrotu po wywalczeniu lepszej doli dla

Ojczyzny”. Przeznaczone dla legionistów ewangelików nabożeństwo odbyło się w kościele ewangelickim. Tam wzruszające przemówienie do żołnierzy wygłosił prof. Jan Stonawski. Następnego dnia w Parku Sikory nastąpiło zaprzysiężenie nowo zgłoszonych ochotników. Jak odnotowano w „Gwiazdce Cieszyńskiej”, „od przysięgi nikt się nie uchylił, mimo, iż wyraźnie jej znaczenie wytłumaczono i nikogo do niej nie zmuszano”.

Uroczyste pożegnanie Legionu nastąpiło w poniedziałek 21 września. Tego dnia – według relacji „Robotnika Śląskiego” – „o godzinie 1-szej z południa wmaszerowała na rynek przednia straż naszego oddziału. Za chwilę potem odezwała się wesoło trąbka, dając znać, że i siła główna się zbliża. Wszystkim dech w piersiach zaparło. Jeszcze chwila oczekiwania, a na rynek wmaszerowały miarowym krokiem i sprawnie, w szyku bojowym, zajęły całą połą obszerne placu przed »Domem narodowym« głębokie kolumny legionistów polskich w pełnym uzbrojeniu polowym, z bronią umajoną kwiatami. Huragan okrzyków i oklasków przywitał żołnierzy naszych. Deszcze kwiatów posypały się na nich. Przed frontem stanęli delegaci Sekcji śląskiej Naczelnego Komitetu Narodowego posłowie obywatel dr. Jan Michejda i tow. Tadeusz Reger”. Obydwaj wygłosili przemówienia. O ile jednak Jan Michejda, dochowując zasad ówczesnej politycznej poprawności, podkreślał, że legiony stanowią część armii austro-węgierskiej, a Polacy winni są wdzięczność Najjaśniejszemu Panu za szczególną opiekę, jaką otacza naród polski i dlatego żarliwie bronić powinni „Ojczyzny Austrii”, to Tadeusz Reger, nie napomknawszy nawet o Habsburgach i Austrii, otwarcie nawoływał: „Wierzmy Wam, żołnierze polscy, ufamy Waszej broni, że wojna ta musi się skończyć zwycięstwem kultury nad barbarzyństwem a wtedy także dla naszej ojczyzny Polski błysnie gwiazda wolności i swobody! Zadaniem Waszym będzie teraz nie dyplomatyzować, nie politykować i nie snuć intryg bezowocnych. Dość było w Polsce rozdrowienia. Teraz trzeba zgody i jedności. Teraz hasłem naszym musi być hasło naszego generała Baczyńskiego: młócić, młócić, bez końca młócić, aż wymłócimy Moskała precz z Polski! Idźcie więc w bóg



Drużyna Sokola z Karwiny.
U dołu siedzą podpisani Leon Seidler (ur. 1897 r.)
oraz Teodor Węgrzyn (ur. 1896 r.) górnicy
z Karwiny-Frysztatu. Fot. KC

i wracacie szczęśliwie! Przynieście wolność uciemiężonym ludom z niewoli carskiej, zdobądźcie wolną, niepodległą Polskę ludową! Precz z caratem! Niech żyje Polska!”. Po przemówieniach odśpiewano „hymn ludowy” oraz Mazurka Dąbrowskiego, po czym legionieści w zwartym szyku przemaszewali ulicą Głęboką (wtedy: Arcyksiężnej Stefanii) i przez Saską Kępę dotarli na dworzec w zachodniej części miasta, gdzie wsiadli do podstawionego pociągu. Jak donosił „Robotnik Śląski”, „Tłumy ludu polskiego, który zjechał ze wszystkich stron Śląska, towarzyszyły legionistom przez całą drogę, obdarowując ich kwiatami, papierosami i łakociami. Z okien rzucano na przechodzących obficie kwiaty. Gdy pociąg ruszył, wśród śpiewu polskich pieśni bojowych, nie jedno oko łzą zaszło, łzą żalu, ale i radości. Wszak żegnaliśmy kwiat naszej młodości, tych najdzielniejszych i najlepszych czterystu... Przez swój udział w tej ofierze narodowej Śląsk zadokumentował — nie po raz pierwszy zresztą — że wiernie stoi przy swej macierzy polskiej i że wierności tej chce dochować niezłomnie, na zawsze, bez względu na zmienne koleje losu i bez względu na najbardziej szalone i szaleńczej wysiłki naszych niekulturalnych wrogów. Śląsk jest i pozostanie polskim. Dowodem tego to, że umiał złożyć na ołtarzu ojczyzny największą ofiarę — ofiarę własnej krwi. Gdy takich ma Polska synów, przyszłość jej jest zapewniona”.

■ „młócić, młócić, bez końca młócić”

Po wyjeździe w dniu 21 września 1914 r. z Cieszyna, 26 września cieszyńscy ochotnicy złożyli w Mszanie przysięgę wojskową, by już trzy dni później wyruszyć na front. Przejeżdżając na powrót przez Cieszyn, 30 września dotarli na Ruś Zakarpacką, trafiając w skład dowodzonego przez ppłk. Józefa Hallera 3. Pułku. Śląska kompania włączona została do Pierwszego Batalionu, któremu przyszło odegrać rolę szturmowego. Cie-

szyńscy ochotnicy uczestniczyli w krwawych, stoczonych pod koniec października 1914 r. walkach pod Nadworną, Hwozdem oraz Mołotkowem, gdzie Kompania Śląska osłaniała odwrót 3. Pułku. Walczyli następnie w obronie Przełęczy Pantyrskiej, 23 stycznia 1915 r. skutecznie odpierając moskiewski atak na Rafajłową, by jeszcze w lutym wziąć udział w ofensywie na Stanisławów i stoczyć ciężkie boje pod Maksymcem, Sołotwiną i Żurakami. Trwające kilka miesięcy zmagania przyniosły Kompanii Śląskiej olbrzymie straty. Śmierć na polu walki, odniesione rany, ciężkie choroby i wreszcie niewola zredukowały w tym czasie stan śląskiej Kompanii o ponad 40 procent. Krwawe walki wykazały równocześnie heroizm śląskiego żołnierza, jego niezłomność, popartą imponującym zdyscyplinowaniem, sprawnością organizacyjną, a przede wszystkim patriotyzmem. Odwaga i wysokie morale cieszyńskich ochotników zapewne nie uszła też uwadze dowódcy 3. Pułku, zwłaszcza że – wbrew obowiązującym już wówczas zwyczajom – towarzyszył on żołnierzom na linii frontu, w bitwie pod Nadworną, pierwszej, jaką stoczyli cieszyńscy legionieści, osobiście prowadząc ich do ataku.

Kiedy po kilkutygodniowym wypoczynku, w kwietniu 1915 r., 2. Kompania ponownie wyruszyła do walki, skierowana została na Bukowinę. Uczestnicząc w ofensywie na Besarabię, w sierpniu 1915 r. Ślązacy wzięli udział w pierwszej bitwie pod Rarańczą. W tym czasie 2. Kompania wchodziła już w skład utworzonej na przełomie maja czerwca 1915 r. II Brygady Legionów Polskich, której trzon stanowiły 3. i 2. Pułk Piechoty. Właśnie z uwagi na ich niedawną przeszłość Brygada powszechnie nazywana była Karpacką lub Żelazną. W jej szeregach cieszyńscy legionieści jesienią 1915 r. walczyli na Wołyniu, biorąc udział w owianej legendą bitwie pod Kostiuchnówką, gdzie poległ m.in. jeden z organizatorów Legionu Śląskiego, nauczyciel i poeta, dowodzący wówczas 2. Kompanią por. Jan Łysek, własnym przykładem zaświadczać o prawdziwości wypowiedzianych przed rokiem słów o „realnej ofierze krwi, którą Śląsk składa Polsce”.

W 1916 r. Ślązacy, zdziesiątkowani w wyniku stoczonych bojów, stanowili w szeregach Kompanii już tylko kilkuprocentową mniejszość. Wielu z nich rozproszonych było jednak w innych jednostkach Legionów Polskich, przy czym w samym tylko 3. Pułku w drugiej połowie 1916 r. służyło jeszcze co najmniej 150 cieszyńskich Ślązaków. I to oni właśnie dostąpili zaszczytu, aby pod dowództwem płk. J. Hallera 1 grudnia 1916 r. uroczystie wkroczyć do Warszawy. Rok później, wraz z dowodzoną przez płk. J. Hallera II Brygadą, stali się częścią Polskiego Korpusu Posiłkowego, który jesienią 1917



Fot. 2

r. skierowany został na Bukowinę, dobrze znaną im z walk stoczonych w 1915 r. Tam 15 lutego 1918 r., w reakcji na Traktat Brzeski, uznany za kolejny rozbiór Polski, żołnierze II. Brygady przedarli się pod Rarańczą przez front austriacki, by ostatecznie z 10 na 11 maja tegoż roku ulec rozbiciu w krwawej bitwie pod Kaniowem. Stoczył ją z Niemcami II Korpus Polski, do którego legionieści dołączyli po przejściu frontu, a nad którym dowództwo objął płk. J. Haller. W ten sposób dobiegła końca epopeja cieszyńskich ochotników w szeregach legionowych.

■ „realna ofiara krwi”

Zważywszy, iż droga Cieszyńskaków do Legionów Polskich wiodła nie tylko poprzez Legion Śląski, ale że do różnorodnych oddziałów trafili także ochotnicy, którzy już w sierpniu 1914 r. samodzielnie zgłosili swój akces do Legionów, stwierdzić wypada, iż cieszyńskich Ślązaków w 1916 r. spotkać można było niemal we wszystkich legionowych jednostkach. Według aktualnych szacunków łączna liczba legionistów wywodzących się ze Śląska Cieszyńskiego lub graniczących z nim terenów Moraw przekraczała 600. Spośród nich co najmniej 10 procent poległo, mając na sobie legionowy mundur, a łączne straty, obejmujące także zmarłych z chorób, rannych, wziętych do niewoli i zaginionych, wyniosły ponad jedną trzecią.

Poparcie, z jakim na Śląsku Cieszyńskim spotkała się idea uformowania Legionów Polskich dowiodło, iż trwający od ponad półwiecza proces formowania się nowoczesnego narodu polskiego w śląskiej dzielnicy dobiegł końca. W chwili, gdy wkraczających na obszar Królestwa Kongresowego żołnierzy Kompanii Kadrowej witał trzask zamykanych okiennic, cieszyńscy Ślązacy zademonstrowali, że stanowią dojrzałą i w pełni świadomą część narodu polskiego, gotową ponieść najwyższą ofiarę na rzecz wolności, całości i niepodległości Rzeczypospolitej. Przyjawszy za swoją ideę orężnej walki o wyzwolenie Ojczyzny, na polach Mołotkowa i Rafajłowej, nad Prutem i pod Kostiuchnówką wzięli w imieniu Śląska krwawe zaślubiny z Polską. ■ KRZYSZTOF SZELONG

Fot. 1-Karta pamiątkowa do zbiorów Polskiego Archiwum Wojennego autorstwa Tadeusza Regera.
Fot. 2-Legion Śląski w Parku Sikory. Zdjęcia przedstawiają żołnierzy w czasie ćwiczeń i posiłku.



Fot. 1

XIII Mistrzostwa w **tenisie ziemnym** 2024

W dniach 21-22 września odbyła się już trzynasta edycja tenisowej imprezy, która zdecydowanie różniła się od poprzednich edycji, a to za sprawą powodzi, która zniszczyła doszczętnie korty w Czeskim Cieszynie.



Decyzja o organizacji turnieju nie była ani prosta ani pewna, a nastroje zgoła nie radosne. Jednak wspólna chęć Polaków i Czechów do kontynuowania tradycji turnieju spowodowała iż impreza odbyła się w całości na kortach OGNIWA w Cieszynie - głównego organizatora imprezy. Cały dochód z wpisowego oraz pozbierane wolne datki przekazane zostały na pomoc w odbudowie kortów z Czeskiego Cieszyna. Co istotne udało się spędzić weekend w miłej atmosferze, w gronie tenisowych przyjaciół z obu stron Olzy. Ze względu na mniejszą niż zazwyczaj liczbę kortów grano systemem pucharowym w każdej kategorii. Podczas rozgrywania pojedynków zawodnicy da-

wali z siebie wszystko a poziom turnieju od juniorów po seniorów był naprawdę wysoki. Podziękowania dla Burmistrzów obu miast Pana Karela Kuli i Krzysztofa Kasztury za przybycie i wygłoszenie kilku miłych słów, a dla Pani Burmistrz Gabrieli Staszkievicz za objęcie patronatem honorowym naszej imprezy i ufundowanie super pucharów. Nagrody ufundowała restauracja „Winiarnia u Czecha” i „Albrechtický Pivovar”. Podziękowania dla graczy oraz licznie przybyłych w te dni kibiców i sympatyków tenisa, którzy mocno przyczynili się do rodzinnej i sympatycznej atmosfery. ♦

WS

Gala Sportu Cieszyńskiego

13 października 2024 roku o godz. 17:00 w Cieszyńskim Ośrodku Kultury „Dom Narodowy” odbędzie się Gala Sportu Cieszyńskiego podczas której wręczone zostaną stypendia, nagrody i wyróżnienia Miasta Cieszyna za osiągnięcie wysokich wyników sportowych w 2023 roku.

Podczas tej uroczystości podsumowana zostanie rywalizacja w ramach Rowerowej Stolicy Polski a także wręczone zostaną nagrody najlepszym zawodnikom Amatorskiej Ligi Tenisa Ziemnego Cieszyn 2024. ♦

WS

Rusza cieszyńskie lodowisko

Jesień już za oknami, a to dobry czas aby rozpocząć sezon na cieszyńskim lodowisku. Od 14 października 2024 roku (poniedziałek) serdecznie zapraszamy do Hali Widowiskowo-Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków aby skorzystać z oferty ogólnodostępnych ślizgawek.

Przed zaplanowaniem wizyty polecamy sprawdzić **harmonogram** dostępności, który jest dostępny wraz z cennikiem na stronie **sport.cieszyn.pl** w zakładce „obiekty” – lodowisko. ♦

WS



Informacje o bieżących wydarzeniach sportowych i rekreacyjnych znajdują się na stronie **sport.cieszyn.pl** oraz na facebook'u SportowyCieszyn, a także na stronach i w mediach społecznościowych poszczególnych klubów i stowarzyszeń, których wykaz i linki do ich stron internetowych znajdują się na stronie **sport.cieszyn.pl**.

Zachęcamy kluby i stowarzyszenia do aktualizowania treści na swoich stronach i mediach społecznościowych oraz o przekazywanie bieżących informacji do Wydziału Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie na adres e-mail: **sport@um.cieszyn.pl**. ♦

WS

ROLA PIORIN W ZAKRESIE NAWOZÓW I ŚRODKÓW WSPOMAGAJĄCYCH UPRAWĘ ROŚLIN

Wielkimi krokami zbliża się jesień, czyli czas, w którym warto zadbać o przydomowy ogród, ogródek działkowy czy sad lub warzywnik, aby w przyszłym sezonie cieszyć się pięknymi roślinami ozdobnymi i zdrowymi warzywami. By dowiedzieć się, jak skutecznie i bezpiecznie zasilić podłoże przeznaczone pod uprawy w nadchodzącym sezonie, można zrobić badania gleby. Profesjonalne analizy gleby dla potrzeb doradztwa nawozowego wykonują laboratoria agrochemiczne tj. Okręgowe Stacje Chemiczno-Rolnicze.

Nadzorem nad nawozami i środkami ochrony roślin w Polsce zajmuje się Inspekcja Ochrony Roślin i Nasiennictwa. Na podstawie postanowień prawa międzynarodowego i przepisów krajowych PIORIN prowadzi kontrole m.in. nad nawozami, nawozami oznaczonymi znakiem „NAWÓZ WE”, środkami wspomagającymi uprawę roślin, produktami pofermentacyjnymi, nawozowymi produktami mikrobiologicznymi, jak i produktami nawozowymi UE. Ustawa o nawozach i nawożeniu z dnia 10 lipca 2007 r. (Dz.U. z 2024 r. poz. 105) wprowadza klasyfikację ww. produktów na następujące grupy:*

NAWOZY: organiczne (np.: komposty), organiczno-mineralne (mieszanki), mineralne tzw. sztuczne (produkty przemian chemicznych, fizycznych lub przerobu surowców mineralnych w tym wapno nawozowe) i naturalne (np.: obornik, gnojowica, gnojówka, guano, pomiot kurzy);

ŚRODKI WSPOMAGAJĄCE UPRAWĘ ROŚLIN: środki poprawiające właściwości gleby tj. substancje dodawane do gleby w celu poprawy jej właściwości lub jej parametrów chemicznych, fizycznych, fizykochemicznych lub biologicznych, podłoża do upraw w tym substraty tj. materiał inny niż gleba w którym są uprawiane rośliny oraz stymulatory wzrostu – czyli związki organiczne lub mineralne lub mieszaniny tychże korzystnie wpływające na rozwój roślin lub inne procesy życiowe roślin (z wyłączeniem regulatorów wzrostu będących środkami ochrony roślin);

PRODUKTY POFERMENTACYJNE: przeznaczone do rolniczego wykorzystania płynne lub stałe substancje organiczne powstające w wyniku procesu produkcji biogazu rolniczego wytworzonego z biomasy w postaci odchodów zwierzęcych, słomy i innych naturalnych substancji pochodzących z produkcji rolniczej (np. kiszonki) lub leśnej, niezagrożających zdrowiu ludzi, zwierząt czy środowisku rolniczemu;

NAWOZOWE PRODUKTY MIKROBIOLOGICZNE: produkty zawierające wyłącznie mikroorganizmy, w tym mikroorganizmy martwe oraz substancje stanowiące pożywkę dla tych mikroorganizmów i ich metabolity, a także nieszkodliwe substancje resztkowe (...).

Aby te produkty mogły trafić na rynek, muszą przejść wiele badań chemicznych, biologicznych, rolniczych oraz badań parametrów jakościowych i ich wpływu na środowisko naturalne. Efektem tej długotrwałej procedury są pozytywne opinie instytucji naukowo-badawczych m.in.: Instytutu Uprawy, Nawożenia i Gleboznawstwa-PIB w Puławach, Instytutu Ogrodnictwa-PIB w Skierniewicach, Instytutu Medycyny Wsi w Lublinie czy Państwowego Instytutu Weterynaryjnego – PIB w Puławach. Odbiorcą tych danych oraz organem wydającym pozwolenie na obrót nawozami i środkami wspomagającymi uprawę roślin, na terenie Polski, jest Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi (MRiRW). Na stronie internetowej ministerstwa rolnictwa znajduje się „Wykaz nawozów i środków wspomagających uprawę roślin” <https://www.gov.pl/web/rolnictwo/wykaz-nawozow-i-srodkow-wspomagajacych-uprawe-roslin>.

Na polskim rynku znajdują się także produkty nawozowe i środki wspomagające uprawę roślin pochodzące z Unii Europejskiej, czyli produkty nawozowe UE (na etykiecie znak CE). Ponadto w obrocie mogą znajdować się produkty wprowadzane na podstawie art. 5 ww. ustawy o nawozach i nawożeniu tj. zgodnie z zasadą wzajemnego uznawania towarów tj. dopuszczone do obrotu w innym państwie członkowskim Unii Europejskiej lub Republice Turcji.

Zgodnie z brzmieniem zapisów prawa wspólnotowego – państwa członkowskie nie mogą zabronić sprzedaży na swoim terytorium produktów, które są zgodnie z prawem wprowadzane do obrotu w innym państwie członkowskim, nawet jeśli produkty te zostały wytworzone zgodnie z przepisami technicznymi innymi niż te, którym podlegają produkty krajowe, chyba że narusza to podstawowe wymagania interesu publicznego, w szczególności ochronę życia i zdrowia ludzi, zwierząt czy roślin.

W następnych artykułach opowiemy Państwu jakie zagrożenia wiążą się z zakupem pozornie bezpiecznych agrochemikaliów jakimi są nawozy. ♦

PIORIN

PODZIAŁ PRODUKTÓW NAWOZOWYCH WG PODSTAWY PRAWNEJ (2024 r.):

Ustawy o nawozach i nawożeniu

- **NAWOZY** wprowadzone do obrotu na podstawie pozwolenia MRiRW
- **NAWOZY NATURALNE**
- **PRODUKTY POFERMENTACYJNE**
- **WAPNO NAWOZOWE** wprowadzone do obrotu na podstawie rozporządzenia Ministra Gospodarki
- **NAWOZOWE PRODUKTY MIKROBIOLOGICZNE**
- **ŚRODKI WSPOMAGAJĄCE UPRAWĘ ROŚLIN (ŚWUR):**
 - **PODŁOŻA** • **ŚRODKI** • **STYMULATORY** wprowadzone do obrotu na podstawie pozwolenia MRiRW
- **NAWOZY** powstałe ze zmieszania **NAWOZÓW WE**
- **NAWOZY i ŚWUR** wprowadzone do obrotu na podstawie art. 5 Ustawy

Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady:

- **Nr 2003/2003 NAWÓZ WE** produkcja przed 16 lipca 2022 r.
- **Nr 2019/1009 PRODUKTY NAWOZOWE UE** produkcja po 16 lipca 2022 r.



PODZIAŁ PRODUKTÓW NAWOZOWYCH ZE WZGLĘDU NA SKŁAD:

- **MINERALNE**
- **ORGANICZNE**
- **ORGANICZNO-MINERALNE**



PUNKT KONSULTACYJNO-INFORMACYJNY PROGRAMU "CZyste POWIETRZE"

❖ w dniu **7.10.2024r (poniedziałek)** Punkt Konsultacyjny Programu "Czyste Powietrze" **będzie nieczynny**,

❖ w dniu **8.10.2024r (wtorek)** Punkt Konsultacyjny Programu "Czyste Powietrze" będzie czynny w godzinach **8.00-15.00**, sala 205 (II piętro),

❖ w dniu **16.10.2024r (środa)** Punkt Konsultacyjny Programu "Czyste Powietrze" będzie czynny w godzinach **8.00-15.00**,

❖ w dniu **18.10.2024r (piątek)** Punkt Konsultacyjny Programu "Czyste Powietrze" **będzie nieczynny**,

❖ w dniu **12.11.2024r (wtorek)** Punkt Konsultacyjny Programu "Czyste Powietrze" będzie czynny w godzinach **8.00-15.00**.

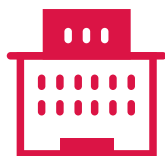
Stałe terminy od września:

❖ poniedziałek, g. 8:00-16:00 – sala 205 na II piętrze (możliwość wjechania windą)

❖ piątek, g. 8:00-14:00 – sala 205 na II piętrze (możliwość wjechania windą)

❖ piątek, g. 14.00-17.00 – na parterze przy holu głównym

W pozostałe dni tygodnia punkt jest nieczynny!



BURMISTRZ MIASTA CIESZYŃA OGŁASZA USTNY PRZETARG NIE- OGRANICZONY NA SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI OBEJMUJĄCY UDZIAŁ WYNOŚĄCY 1/2 CZĘŚCI W NIERUCHOMOŚCI ZABUDO- WANEJ BUDYNKIEM GARAŻU JAKO PRZEDMIOTU PRAWA UŻYT- KOWANIA WIECZYSTEGO GRUNTU I WŁASNOŚCI BUDYNKU, POŁOŻONEGO W CIESZYŃIE PRZY UL. DOLNEJ,



oznaczonej jako działka 32/77 obr. 21 o pow. 0,0019 ha, objętej KW nr BB1C/00055611/4 Sądu Rejonowego w Cieszynie wraz z udziałem 1/157 części w nieruchomości stanowiącej drogę dojazdową jako przedmiotu użytkowania wieczystego, oznaczonej jako działka nr 32/7 obr. 21 o pow. 0,4134 ha, objętej KW nr BB1C/00053380/1 Sądu Rejonowego w Cieszynie.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 42 000,00 zł. Do 5,26 % wylicytowanej w przetargu ceny nabycia zostanie doliczony podatek VAT wg stawki 23 % (opodatkowaniu podlega droga dojazdowa jako grunt przeznaczony w mpzp pod tereny zespołów garaży, natomiast grunt zabudowany jest zwolniony z podatku VAT na podstawie art. 43 ust. 1 pkt 10 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług).

Garaż zostanie udostępniony do obejrzenia w dniu 18 października 2024 r. w godz. 9:00 – 9:30.

Przetarg odbędzie się w dniu 6 listopada 2024 r. w sali nr 205 Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, II piętro) o godz. 10:00.

Warunkiem przystąpienia do przetargu **jest wpłacenie w formie pieniężnej wadium w wysokości 4 500,00 zł** w nieprzekraczalnym terminie do dnia **30 października 2024 r.** przelewem na konto Urzędu Miejskiego w Cieszynie PKO Bank Polski nr **12 1020 2313 0000 3102 1123 5233**. Za termin wpłaty wadium uważa się wpływ środków finansowych na konto Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Wadium wpłacone przez osobę, która wygra przetarg, zalicza się na poczet ceny sprzedaży nieruchomości, a w przypadku uchylenia się przez tę osobę od zawarcia umowy, wadium przepada na rzecz sprzedającego. Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zwraca się przelewem na wskazane konto (nie później niż przed upływem 3 dni od zamknięcia przetargu).

Cena osiągnięta w przetargu, pomniejszona o wpłacone wadium, powinna być wpłacona przez nabywcę na wskazane konto, nie później niż do dnia zawarcia umowy notarialnej. Koszty umowy ponosi nabywca.

Ogłoszenie o przetargu w pełnej treści zostało wywieszone na zewnętrznej tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz zamieszczone na stronach internetowych: bip.um.cieszyn.pl, infopublikator.pl Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Cieszynie – tel. 33 4794 237, 33 4794 232.



GMINA CIESZYN ROZPOCZYNA KONTROLE PRZYDOMOWYCH KOMPOSTOWNIKÓW!

W związku z zapisami ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, Burmistrz Miasta Cieszyna jest zobligowany do prowadzenia kontroli właścicieli nieruchomości zabudowanych budynkami mieszkalnymi jednorodzinnymi, którzy zadeklarowali posiadanie przydomowego kompostownika i kompostowania w nim bioodpadów oraz korzystają z tego tytułu z częściowego zwolnienia z opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

W związku z powyższym upoważnieni pracownicy Urzędu Miejskiego w Cieszynie dokonają kontroli pod kątem faktycznego posiadania przydomowego kompostownika i kompostowania w nim bioodpadów. O terminie i szczegółach kontroli właściciele przedmiotowych nieruchomości zostaną poinformowani telefonicznie bądź pisemnie.

Właścicielowi nieruchomości, korzystającemu ze zwolnienia z tytułu kompostowania bioodpadów, który:

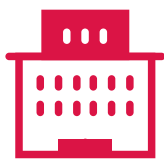
- ◆ nie posiada kompostownika przydomowego lub
- ◆ nie kompostuje bioodpadów stanowiących odpady komunalne w kompostowniku przydomowym lub
- ◆ uniemożliwia upoważnionej przez Burmistrza Miasta Cieszyna osobie dokonanie oględzin nieruchomości, w celu weryfikacji zgodności informacji zawartych w deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, na podstawie art. 6k ust. 4b i 4c ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach stwierdza się w drodze decyzji utratę prawa do zwolnienia z części opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, od pierwszego dnia miesiąca, w którym stwierdzono wystąpienie co najmniej jednej z wyżej wymienionych przesłanek.

Konsekwencją wydania powyższej decyzji jest utrata prawa do zwolnienia i możliwość ponownego skorzystania z ulgi nie wcześniej niż po upływie 6 miesięcy od dnia, w którym decyzja o utracie prawa do tego zwolnienia stała się ostateczna.

Ponowne skorzystanie ze zwolnienia wiązać się będzie z koniecznością złożenia nowej deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

Dla przypomnienia poniżej zamieszczamy zapisy regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Cieszyn zatwierdzonego uchwałą nr XXII/258/20 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 29 października 2020 r. (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z dnia 5 listopada 2020 r., poz. 7758 z późn. zm.), w zakresie kompostowania bioodpadów w przydomowym kompostowniku:

- ◆ *Dopuszcza się zbieranie i kompostowanie bioodpadów stanowiących odpady komunalne przez właścicieli nieruchomości zabudowanych budynkami mieszkalnymi jednorodzinnymi w kompostowniku przydomowym.*
- ◆ *Kompostowanie bioodpadów stanowiących odpady komunalne prowadzi się wyłącznie w:*
 - gotowych kompostownikach przydomowych lub
 - samodzielnie wykonanych kompostownikach przydomowych o budowie ażurowej, zapewniającej dostęp powietrza do warstw kompostu lub
 - formie pryzmy, gdzie materiał biodegradowalny układa się warstwowo.
- ◆ *Kompostowanie bioodpadów w dołach lub zbiornikach ograniczających dostęp powietrza nie spełnia warunków kompostowania.*
- ◆ *Usytuowanie kompostownika przydomowego powinno spełniać warunki określone dla miejsca gromadzenia odpadów stałych, o których mowa w przepisach rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie.*



OGŁOSZENIE O ZAMIARZE ODDANIA NIERUCHOMOŚCI W NAJEM

Dom Spokojnej Starości znajdujący się przy **ul. Adama Mickiewicza 13** w Cieszynie wynajmie lokal o **powierzchni 400 m²**, z niezależnym wejściem i parkingiem, z przeznaczeniem na działalność medyczno-rehabilitacyjną.

Szczegółowe informacje można uzyskać do poniedziałku do piątku pod nr telefonu : **338580239; 504187289** i na stronie **bip.um.cieszyn.pl** zakładka: tablica ogłoszeń.



UPRZEJMIE INFORMUJEMY, ŻE TRWAJĄ NASTĘPUJĄCE KONSULTACJE SPOŁECZNE:

◆ z mieszkańcami Cieszyna projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna **w sprawie dopuszczenia zapłaty podatków, opłat oraz niepodatkowych należności budżetowych, stanowiących dochody budżetu Miasta Cieszyna, za pomocą innego instrumentu płatniczego, w tym instrumentu płatniczego, na którym przechowywany jest pieniądz elektroniczny** (Zarządzenie Nr 0050.513.2024 z dnia 25 września 2024 r.) – **do 11 października br.**

◆ z radami działalności pożytku publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna **w sprawie dopuszczenia zapłaty podatków, opłat oraz niepodatkowych należności budżetowych, stanowiących dochody budżetu Miasta Cieszyna, za pomocą innego instrumentu płatniczego, w tym instrumentu płatniczego, na którym przechowywany jest pieniądz elektroniczny** (Zarządzenie Nr 0050.512.2024 z dnia 25 września 2024 r.) – **do 11 października br.**

◆ z radami działalności pożytku publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie **w sprawie przeprowadzenia konsultacji projektu uchwały w sprawie określenia na rok 2025 wysokości stawek podatku od nieruchomości** (Zarządzenie nr 0050.508.2024 z dnia 23 września 2024 r.) – **9 października br.**



ZAKOŃCZYŁY SIĘ NASTĘPUJĄCE KONSULTACJE SPOŁECZNE:

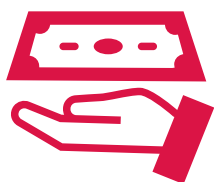
◆ z radami działalności pożytku publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna **w sprawie wprowadzenia na terenie miasta Cieszyna zwolnień niektórych nieruchomości z podatku od nieruchomości** (Zarządzenie Nr 0050.485.2024 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 11 września 2024 r.),

◆ z mieszkańcami Cieszyna projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna **w sprawie wprowadzenia na terenie miasta Cieszyna zwolnień niektórych nieruchomości z podatku od nieruchomości** (zarządzenia Nr 0050.486.2024 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 11 września 2024 r.),

◆ z radami działalności pożytku publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna **w sprawie określenia górnych stawek opłat ponoszonych przez właścicieli nieruchomości, którzy pozbywają się z terenu nieruchomości nieczystości ciekłych oraz właścicieli nieruchomości, którzy nie są obowiązani do ponoszenia opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi** (Zarządzenie Nr 0050.441.2024 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 19 sierpnia 2024 r.)

◆ z mieszkańcami Cieszyna projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna **w sprawie określenia górnych stawek opłat ponoszonych przez właścicieli nieruchomości, którzy pozbywają się z terenu nieruchomości nieczystości ciekłych oraz właścicieli nieruchomości, którzy nie są obowiązani do ponoszenia opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi na rzecz Gminy Cieszyn.** (Zarządzenie Nr 0050.442.2024 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 19 sierpnia 2024 r.).

Raporty z ww. konsultacji społecznych dostępne są w Biuletynie Informacji Publicznej www.bip.um.cieszyn.pl w zakładce „Konsultacje z organizacjami pozarządowymi” i „Konsultacje z mieszkańcami” oraz na stronie internetowej miasta www.cieszyn.pl, w sekcji „Urząd Miejski” – „Aktualności”.



TERMINY PŁATNOŚCI OBOWIĄZUJĄCE W ROKU 2024

Podatek rolny i od nieruchomości:

- ◆ I rata – 15 marca
- ◆ II rata – 15 maja
- ◆ III rata – 15 września
- ◆ IV rata – 15 listopada

Opłata za gospodarowanie odpadami komunalnymi:

- ◆ I rata – 15 kwietnia
- ◆ II rata – 15 lipca
- ◆ III rata – 15 października
- ◆ IV rata – 15 stycznia

Podatek od środków transportowych:

- ◆ I rata – 15 lutego
- ◆ II rata – 15 września

Opłata od posiadania psa: 31 marca

Opłata za wieczyste użytkowanie: 31 marca

Opłata za dzierżawę roczną: 31 marca

Konto Bankowe – PKO BP w Cieszynie

Nr konta – podatki, opłata od psa, opłata skarbową:

94 1020 2313 0000 3002 1123 4970

Nr konta – użytkowanie wieczyste, dzierżawy, zezwolenia alkoholowe, mandaty straży miejskiej:

24 1020 2313 0000 3602 1122 7206

Nr konta – opłata za gospodarowanie odpadami

89 1020 2313 0000 3202 1123 4962



Patronat Honorowy
Burmistrza Miasta Cieszyna

Akademia WSB

Uniwersytety
Dziecięce

Dzień otwarty

CIESZYŃSKI UNIWERSYTET DZIECIĘCY

Wykład:

**ZĘBY, ŁUSKI I PAZURY,
CZYLI PRZYRODNICZE
POGADUCHY.**

**14 PAŹDZIERNIKA
GODZ. 17:00**

Dla dzieci
6-12 lat



Przyjdź i zobacz:

**GEKONY, AGAMĘ,
KAMELEONA,
WĘŻE CZY ŻÓŁWIA!**

KINO "PIAST"

facebook.com/kinocieszyn, tel. 33 852 04 26

●Pełny repertuar kina Piast, mieszczącego się przy ul. Ratuszowej 1, znajduje się na profilu kina na Facebooku: www.facebook.com/kinocieszyn.

CINEMA CITY

www.cinema-city.pl

●Pełny repertuar kina Cinema City, mieszczącego się w Galerii Stela przy ul. Korfantego 23, znajduje się na stronie internetowej www.cinema-city.pl

TEATR IM. A. MICKIEWICZA

www.teatr.cieszyn.pl, tel. 33 858 16 52

●05.10, g. 19:00 „Zbrodnia i kara” Teatr Polski w Podziemiu Wrocław – XXXIII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TEATRALNY BEZ GRANIC

●06.10, g. 17:00 „Kafka. Komedia” Teatr Malabar Hotel – XXXIII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TEATRALNY BEZ GRANIC

●12.10, g. 18:00 Abba symfonicznie

●13.10, g. 18:00 SUYOUNG YOON Gwiazdy Opus Classic

●18.10, g. 18:00 Koncert Stanisław Soyka – 106. Rocznicę powołania Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego

TEATR CIESZYŃSKI W CZ. CIESZYŃSKIE

www.tdivadlo.cz/program-pl

●15.10, g. 19:00 Romeo i Julia

●16.10, g. 10:00 i 13:00 Romeo i Julia

●17.10, g. 10:00 Romeo i Julia

GMINNA RADA DZ. POŻ. PUBL.

tel. 33 4794 346, grdpp@um.cieszyn.pl

Kolejne posiedzenie Gminnej Rady Działalności Pożytku Publicznego odbędzie się 24.10, g. 10:00 w COK Dom Narodowy.

SPORT

www.sport.cieszyn.pl, tel. 33 479 43 95

●każda sobota, g. 9:00 parkrun – biegaj, truchtaj, maszeruj (przed salą sportową al. J. Łyska 21), parkrun.pl/rejestracja

BIBLIOTEKA MIEJSKA

www.biblioteka.cieszyn.pl, tel. 33 852 07 10

●04.10, g. 17:00 „Kossakowie. Wachlarz” – promocja książki i spotkanie autorskie z Joanną Jurgałą-Jureczką

●05.10, g. 15:00 Koncert poezji śpiewanej Kuby Michalskiego (przed siedzibą Biblioteki Miejskiej w Cieszynie, ul. Głęboka 15)

●16.10, g. 17:00 Dyskusyjny Klub Propozycji: Małgorzata Szalong „Budziel Śląska Cieszyńskiego – Paweł Stalmach” (org.:Macierz Ziemi Cieszyńskiej Koło nr

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO

www.muzeumcieszyn.pl, tel. 33 851 29 32

●Wejścia na ekspozycję: wtorek, czwartek: g. 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00; środa: g. 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00; piątek, sobota: g. 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00; niedziela: g. 10:00, 12:00, 14:00

INNE

●09.10, g. 17:00 Inauguracja Roku Akademickiego Akademia WSB Cieszyn (Akademia WSB Cieszyn)

●11-13.10, g. 12:00 Bajkowy Festiwal Słodkości i Smaku (Rynek)

●13.10, g. 10-16 Zakończenie sezonu rowerowego. (TKK PTTK „Ondraszek” Cieszyn)

●15.10, g. 16:00-17:30 Warsztaty artystyczne „Mój ulubiony zwierzak” (Stowarzyszenie „Pomocna Dłoń Blisko Ciebie”, ul. Górny Rynek 12)

●16.10, g. 16:00-17:30 Warsztaty artystyczne „Mój ulubiony zwierzak” (Stowarzyszenie „Pomocna Dłoń Blisko Ciebie”, ul. Górny Rynek 12)

UNIwersYTET TRZECIEGO WIEKU

www.utwcieszyn.us.edu.pl, tel. 536 257 624

ZAPRASZAMY WSZYSTKICH CHĘTNYCH SENIORÓW, NIE TYLKO CZŁONKÓW UTW!

●08.10, g. 16:00 Działalność Głównego Urzędu Statystycznego, rodzaje roczników statystycznych. Polska w świetle małych i dużych roczników (miejsce: Muzeum 4 Pułku Strzelców Podhalańskich w Cieszynie)

●10.10, g. 16:00 20-lecie Uniwersytetu Trzeciego Wieku – Inauguracja Roku Akademickiego 2024/2025; wykład „Uniwersytety są wieczne” – Prof. dr hab. Ryszard Koziółek, (miejsce: Teatr im. A. Mickiewicza)

●14.10, g. 16:00 Etiopia – Elżbieta Macura (miejsce: SM Cieszyńanka Sala konferencyjna ul. Zofii Kossak-Szatowskiej 6)

●15.10, g. 16:00 Wokół działalności oddziału partyzanckiego AK Józefa Kamińskiego, pseud. „Strzała” – Wojciech Święch (miejsce: Biblioteka Miejska Cieszyn ul. Głęboka 15 sala konferencyjna)

●17.10, g. 16:00 Uczymy się przez całe życie – dr hab. Barbara Grabowska (miejsce: Sala Konferencyjna UŚ, Cieszyn, ul. Bielska 62)

COK

www.domnarodowy.pl, tel. 33 851 07 11

●05.10, g. 18:00 Koncert Mark Guitar Solo (bilety 40 zł dostępne w kasie COK lub on-line na www.domnarodowy.pl)

●06.10, g. 8:00 Targi Staroci (miejsce: Targowisko Miejskie)

●09.10, g. 18:00 Koncert Karol Stryja In Memoriam – Koncert Inaugurujący XXXIII Międzynarodową Dekadę Muzyki Organowej, Chóralnej i Kameralnej 2024 (miejsce: Kościół Jezusowy)

●09-25.10 XXXIII Międzynarodowa Dekada Muzyki Organowej, Chóralnej i Kameralnej 2024

●13.10, g. 10:00 Debata dla szkół ponadpodstawowych

●13.10, g. 17:00 Gala Sportu Cieszyńskiego

●16.10, g. 17:00 Dyskusyjny Klub Propozycji: Małgorzata Szalong „Budziel Śląska Cieszyńskiego – Paweł Stalmach”

●17.10, IV Międzynarodowy Konkurs Wokalny im. Stanisława Jopka

●17.10, g. 17:00 Stacja Nauka „Ciekawostki o ludzkim ciele”-inż. Bogdan Ficek



POLUB CIESZYN NA FACEBOOK

fb.com/CieszynRobiWrazenie

6.10
2024

WSTĘP
WOLNY

KAWIARNIA

UL.SREBRNA 14
43 - 400 CIESZYN

GODZ.
17 00

NIEDZIELA

BLUES
ROCK
COUNTRY
BALLADY
JAZZ
LIVE

WŁADYSŁAW
BYRDY

WAŻNE INSTYTUCJE / WIADOMOŚCI

◆ Urząd Miejski w Cieszynie

Rynek 1; ul. Kochanowskiego 14
tel. 33 4794 200, www.cieszyn.pl

◆ Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48,
mci@um.cieszyn.pl, api@olza.pl,

◆ Miejskie Centrum Zarządzania

Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70,
tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl.
Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

◆ Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00,
www.mops.cieszyn.pl

◆ Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 4, tel. 33 479 49 31

◆ Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie

ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18,
33 479 49 19

◆ Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon:
33 851 29 29

◆ Hospicjum im. Łukasza Ewangelisty

ul. Wąska 2, dyżury: każdy wt., 15:30-16:30
tel. 33 851 45 14; 797 353 207
www.hospicjumcieszyn.pl

◆ Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości: 33 852 40 00
pon., czw., pt. 16:00-20:00 i wt., śr. 11:00-15:00

◆ Grupa Anonimowych Alkoholików

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54
Grupa "DROMADER" – spotkania w każdą niedzielę o godz. 17:00. Grupa "NOWA PERSPEKTYWA" – spotkania w każdą środę o godz. 19:00

◆ Grupa Anonimowych Narkomanów

ul. Księdza Janusza 3
Grupa "Dobra zmiana" – spotkania w każdą niedzielę o godz. 19:15.

◆ Punkt ds. narkomanii

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55

◆ Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,
www.byccrazem.com

◆ Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90,
www.mzd.cieszyn.pl

◆ Pogotowia

Energetyczne: tel. 991, Gazowe: tel. 992,
Ciepłownicze: tel. 993, Wodociągowe: tel. 994,
Ratunkowe: tel. 999, Policja: tel. 997,
Straż Pożarna: tel. 998,
Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

◆ Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13,
tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

◆ Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7
tel. 986, 33 857 94 00

◆ Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11, www.szpitalslaski.pl

◆ Zakład Budynków Miejskich Sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60, zbm.cieszyn.pl

◆ Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, zgk.cieszyn.pl

◆ Dyżury aptek

Apteka PRIMA, ul. Bobrecka 27 tel. 33 858 27 65

POLUB CIESZYN NA FACEBOOKU

◆ Oficjalny profil Urzędu Miejskiego, informacje urzędowe: www.facebook.com/UMCieszyn.

◆ Oficjalny profil miasta, zapowiedzi imprez kulturalnych i sportowych: www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie.



Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ISSN: 1234-1746. Nakład: 4500 szt.

Wydawca: Urząd Miejski w Cieszynie

Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00,
e-mail: wr@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl

Zespół redakcyjny: Beata Neumann, Jacek Kasperczyk, Łukasz Kazimierowicz, Barbara Stelmach-Kubaszczuk

Redaktor naczelna: Anna Żertka-Bednarek

Projekt layoutu: MALOF design Agnieszka Krasicka

Druk: Wydawnictwo "Triada": Wojciech Wicher,
ul. Sielecka 6, 42-500 Będzin

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania oraz opracowania redakcyjnego tekstów zaakceptowanych do druku.

ADOPTUJ PRZYJACIELA!

"Nasi idealni towarzysze zawsze mają cztery łapy" – to prawda! Opisy i zdjęcia: Fundacja "Lepszy Świat".

MURZYN

Ten pies ma w życiu wielkiego pecha, jakiś czas temu trafił do schroniska w Bielsku – Białej, gdzie spędził część swojego życia. W końcu został adoptowany przez starszą Panią, i wydawało się, że jego los się odmienił, niestety... Na początku lipca starsza Pani została zabrana do domu opieki, a Murzynek znowu stracił dom i trafił tym razem do cieszyńskiego schroniska. Mieszkał ze swoją opiekunką w domu, był kochany i rozpieszczany, zaznał trochę dobrego życia, a teraz pozostał mu schroniskowy kojec... Piesek ma około 6 lat, jest nieduży, w kłębie ma około 40 cm, pogodny, wesoły, przyjazny. Jest zdrowy, wykastrowany, zaszczepiony i zaszczepiony. Może ktoś pokocha tego niepozornego Murzynka?

Kontakt w sprawie adopcji: Fundacja "Lepszy Świat" pod numerem 699 891 882 lub 782 717 771 (lub sms z imieniem psa jeżeli nie odbieramy).



LILI

Ta maleńka kruszynka to chomik roborowskiego (najmniejszy chomik świata). Została znaleziona w parku razem z klatką i osprzętem, a z naklejki na klatce wynikało, że była pupilkiem dziecka. Ma na imię Lili. Miała szczęście, że została znaleziona i tak trafiła pod naszą opiekę. Chomiczek miał wyłysienia, które powoli odrastają, są one prawdopodobnie wynikiem problemów hormonalnych, dlatego już została wysterylizowana. Roberek to niekoniecznie najlepszy wybór na zwierzątko dla dziecka, szukamy dla niej domu bez małych dzieci. Jest to drobny, delikatny gryzoń, a do tego nie przepada za nadmiernymi czuściami, a zestresowany takimi próbami może ugryźć. Jest też bardzo zwinny i ruchliwy. Jeśli ktoś chciałby dać Lili domek prosimy o kontakt z Fundacją "Lepszy Świat" pod numerem 6605 118 117 lub 782 717 771 (lub sms jeżeli nie odbieramy). 771, Klaudia tel. 669 223 033 (lub SMS, jeżeli nie odbieramy).

KAROL STRYJA IN MEMORIAM

9 PAŹDZIERNIKA 2024
KOŚCIÓŁ JEZUSOWY | CIESZYN

18:00

SABINA OLBRICH-SZAFRANIEC | SOPRAN
MAGDALENA SPYTEK-STANKIEWICZ | ALT
ORKIESTRA CAMERATA IMPULS
MAŁGORZATA KANIEWSKA | DYRYGENT

KONCERT INAUGURACYJNY ZAPOMNIANE ARCYDZIELA W NOWYCH BRZMIENIACH
POPROWADZI: GRAŻYNA DURLÓW - DYREKTOR ARTYSTYCZNA

XXXIII MIĘDZYNARODOWA DEKADA
MUZYKI ORGANOWEJ, CHÓRALNEJ I KAMERALNEJ 2024

WSTĘP WOLNY

ORGANIZATOR ZASTRZĘGA SOBIE PRAWO DO ZMIAN W PROGRAMIE

PROGRAM:

Pater Hartmann von Ann der Lan - Hochbrunn | Fuga
(oprac. na orkiestrę smyczkową), prawykonanie
Pater Hartmann von Ann der Lan - Hochbrunn | O Salutaris Hostia
(oprac. na sopran i orkiestrę smyczkową), prawykonanie
Pater Hartmann von Ann der Lan - Hochbrunn | Phantasia de motivo choralis lamentationum
(oprac. na orkiestrę smyczkową), prawykonanie
Pater Hartmann von Ann der Lan - Hochbrunn | Missa ad duas voces
(oprac. na sopran, alt oraz orkiestrę smyczkową), prawykonanie

Koncert współorganizowany przez Miasto Cieszyn.

Działania artystyczne finansowane ze środków przyznanych w ramach Europejskiego Miasta Nauki Katowice 2024. Swoboda badań | w Mieście Nauki.

Partner koncertu: Provinzarchiv in Hall in Tirol.